

財務委員會
審核二〇〇三至〇四年度開支預算
管制人員的答覆

局長：教育統籌局局長

第 14 節會議
(綜合檔案名稱：EMB-c1.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
教育統籌局				
EMB001	0112	何秀蘭	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 人力發展 政策及支援
EMB002	1367	何秀蘭	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 政策及支援
EMB003	1368	何秀蘭	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 政策及支援
EMB004	0174	單仲偕	156	政策及支援
EMB005	0271	馮檢基	156	其他教育服務及資助
EMB006	0272	馮檢基	156	其他教育服務及資助
EMB007	0273	馮檢基	156	政策及支援
EMB008	0277	陳國強	156	人力發展
EMB009	0278	陳國強	156	人力發展
EMB010	0284	李鳳英	156	人力發展
EMB011	0286	李鳳英	156	政策及支援
EMB012	0313	陳婉嫻	156	其他教育服務及資助
EMB013	0510	陳婉嫻	156	人力發展
EMB014	0511	陳婉嫻	156	人力發展
EMB015	0512	陳婉嫻	156	人力發展
EMB016	0513	陳婉嫻	156	人力發展
EMB017	0395	司徒華	156	其他教育服務及資助
EMB018	0396	司徒華	156	其他教育服務及資助

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
EMB019	0397	司徒華	156	其他教育服務及資助
EMB020	0398	司徒華	156	其他教育服務及資助
EMB021	0584	司徒華	156	小學教育 中學教育
EMB022	0585	司徒華	156	其他教育服務及資助
EMB023	0586	司徒華	156	政策及支援
EMB024	0424	張宇人	156	其他教育服務及資助
EMB025	0671	張宇人	156	小學教育
EMB026	0672	張宇人	156	政策及支援
EMB027	1465	張宇人	156	小學教育 中學教育
EMB028	0595	石禮謙	156	中學教育
EMB029	0662	張文光	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 人力發展 政策及支援
EMB030	0663	張文光	156	小學教育 中學教育
EMB031	0664	張文光	156	小學教育 中學教育
EMB032	0665	張文光	156	其他教育服務及資助
EMB033	0666	張文光	156	人力發展 政策及支援
EMB034	0667	張文光	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 人力發展 政策及支援
EMB035	0668	張文光	156	小學教育
EMB036	0669	張文光	156	其他教育服務及資助
EMB037	0670	張文光	156	小學教育 中學教育
EMB038	1485	張文光	156	其他教育服務及資助
EMB039	0730	余若薇	156	中學教育
EMB040	0731	余若薇	156	其他教育服務及資助
EMB041	0732	余若薇	156	人力發展
EMB042	0733	余若薇	156	小學教育

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
EMB043	0936	楊耀忠	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 政策及支援
EMB044	0937	楊耀忠	156	小學教育 中學教育 特殊教育 其他教育服務及資助 政策及支援
EMB045	0938	楊耀忠	156	小學教育
EMB046	0939	楊耀忠	156	小學教育
EMB047	0940	楊耀忠	156	小學教育 中學教育
EMB048	0941	楊耀忠	156	小學教育 中學教育
EMB049	0942	楊耀忠	156	特殊教育
EMB050	0943	楊耀忠	156	其他教育服務及資助
EMB051	0944	楊耀忠	156	其他教育服務及資助
EMB052	0945	楊耀忠	156	政策及支援
EMB053	0946	楊耀忠	156	政策及支援
EMB054	0947	楊耀忠	156	政策及支援
EMB055	0959	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB056	0965	曾鈺成	156	局長辦公室
EMB057	0967	曾鈺成	156	中學教育
EMB058	0968	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB059	0969	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB060	0970	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB061	0972	曾鈺成	156	小學教育
EMB062	0973	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB063	0974	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB064	1115	曾鈺成	156	中學教育
EMB065	1116	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB066	1117	曾鈺成	156	小學教育
EMB067	1512	曾鈺成	156	其他教育服務及資助
EMB068	1513	曾鈺成	156	小學教育
EMB069	0975	朱幼麟	156	政策及支援
EMB070	0976	朱幼麟	156	小學教育
EMB071	0978	朱幼麟	156	政策及支援
EMB072	0982	朱幼麟	156	小學教育
EMB073	0983	朱幼麟	156	中學教育
EMB074	1456	朱幼麟	156	小學教育

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
EMB075	1457	朱幼麟	156	其他教育服務及資助
EMB076	1458	朱幼麟	156	其他教育服務及資助
EMB077	1080	鄭家富	156	人力發展
EMB078	1174	李卓人	156	政策及支援
EMB079	1520	梁耀忠	156	人力發展
EMB080	1536	李柱銘	156	局長辦公室
僱員再培訓局				
EMB081	0581	劉漢銓	177	資助金：僱員再培訓局
EMB082	0582	劉漢銓	177	資助金：僱員再培訓局
EMB083	0583	劉漢銓	177	資助金：僱員再培訓局
EMB084	0908	丁午壽	177	資助金：僱員再培訓局
EMB085	1021	李卓人	177	資助金：僱員再培訓局
EMB086	1022	李卓人	177	資助金：僱員再培訓局
EMB087	1023	李卓人	177	資助金：僱員再培訓局
EMB088	1079	鄭家富	177	資助金：僱員再培訓局
EMB089	1431	石禮謙	177	資助金：僱員再培訓局
職業訓練局				
EMB090	0183	單仲偕	177	資助金：職業訓練局－部分資助（教育）
EMB091	0330	陳婉嫻	177	資助金：職業訓練局－部分資助（人力發展）
EMB092	0331	陳婉嫻	177	資助金：職業訓練局－部分資助（人力發展）
EMB093	0332	陳婉嫻	177	資助金：職業訓練局－部分資助（人力發展）
EMB094	0403	司徒華	177	資助金：職業訓練局－部分資助（教育）
EMB095	0655	楊耀忠	177	資助金：職業訓練局－部分資助（人力發展）
大學教育資助委員會				
EMB096	0401	司徒華	190	大學教育資助委員會
EMB097	0402	司徒華	190	大學教育資助委員會
EMB098	0673	張宇人	190	大學教育資助委員會
EMB099	0948	楊耀忠	190	大學教育資助委員會
EMB100	0949	楊耀忠	190	大學教育資助委員會
EMB101	0950	楊耀忠	190	大學教育資助委員會
EMB102	1153	余若薇	190	大學教育資助委員會

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
EMB103	1260	李華明	190	大學教育資助委員會
EMB104	1322	李卓人	190	大學教育資助委員會
學生資助辦事處				
EMB105	0167	劉慧卿	173	學生資助計劃
EMB106	0274	馮檢基	173	學生資助計劃
EMB107	0404	司徒華	173	學生資助計劃
EMB108	0656	楊耀忠	173	學生資助計劃
EMB109	0657	楊耀忠	173	學生資助計劃
EMB110	0658	楊耀忠	173	學生資助計劃
EMB111	1316	李卓人	173	學生資助計劃
EMB112	1432	石禮謙	173	學生資助計劃
香港電台				
EMB113	0774	梁富華	160	學校教育電視
基本工程儲備基金				
EMB114	1189	李華明	703	
EMB115	1190	李華明	703	
EMB116	1245	李華明	703	
EMB117	1255	李華明	708	
EMB118	1261	李華明	708	

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB001

問題編號

0112

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：
160 香港電台
170 社會福利署
173 學生資助辦事處
176 資助金：雜項
177 資助金：非政府部門的公共機構
部門機構
190 大學教育資助委員會

綱領： 教育及人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 關於貴局委託顧問就制定和評估政策而進行的研究(如有的話)，請按以下格式提供有關資料。

(1) 就 2001-02 年度及 2002-03 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按年度提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌備中/ 進行中/ 已完成)	當局就研究 報告的 跟進為何 及其進度	如研究報告 不獲當局跟 進，原因為 何；及有何 其他措施處 理該研究的 議題

(2) 就 2001-02 年度及 2002-03 年度沒有預留撥款但在同一年度進行顧問研究的項目，請按年度提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌備中/ 進行中/ 已完成)	當局就研究 報告的 跟進為何 及其進度	如研究報告 不獲當局跟 進，原因為 何；及有何 其他措施處 理該研究的 議題

(3) 在 2003-04 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的情況 (籌備中/進行中/已完成)

提問人：何秀蘭議員

答覆：(1) 2001-02 年度和 2002-03 年度撥款進行的顧問研究，詳情如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (除特別指明 外，費用包括 2001-02 和 2002- 03 兩年度)	研究的進 展(籌備中/ 進行中/已 完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進，原 因為何；及有何 其他措施處理 該研究的議題
由教育統籌局/教育署委託顧問公司進行的研究					
市場策略 研究中心	新入職教師意見 調查	1,000,000 元	已完成	政府在制訂師 資培訓和有關 政策時，會考慮 有關的研究結 果。	—
香港大學	廢除學能測驗對 小學的教與學所 帶來的影響	550,000 元	已完成	研究結果會用 作監察教育改 革的參考資 料。	—
Claremount McKenna College, USA 及香 港中文大學	在高等法院就中 學學位分配辦法 裁決後進行的顧 問研究，探討中 學學位分配辦法 的發展路向	281,625 元	已完成	在 2003/04 學 年就中學學位 分配辦法進行 中期檢討時， 會考慮顧問 的建議。	—
香港中文 大學	推行《中學教學 語言指引》的評 估研究(於 2000- 01 年度展開)	1,340,000 元	進行中	這項研究的結 果可提供有用 的資料，在 2003/04 年度 檢討中學學位 分配辦法的長 遠安排及教學 語言政策時可 作為參考。	—
香港中文 大學	推廣家長教育研 究	499,425 元	已完成	在推廣家長教 育時，會參考 這項研究提出 的建議。	—

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (除特別指明 外,費用包括 2001-02和2002- 03兩年度)	研究的進 展(籌備中/ 進行中/已 完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進,原 因為何;及有何 其他措施處理 該研究的議題
香港中文 大學	進一步推行《中學 教學語言指引》 (中四及中五)的 評估研究	1,250,000 元 (只限 2002- 03 年度)	進行中	這項研究的初 步結果可提供 有用的資料,在 2003/04 年度檢 討中學學位分 配辦法的長遠 安排及教學語 言政策時可以 作為參考。	—
城大專業顧 問有限公司	小一入學機制的 改革對幼兒教育 的影響	200,000 元 (只限 2002- 03 年度)	進行中	這項研究的結 果可提供參考 資料,在檢討小 一入學機制短 期方案的計分 制時可以作為 參考。	—
智仁諮詢 有限公司	本港法律界人力 需求(於 2000-01 年度展開)	768,000 元	已完成	研究結果由檢 討香港法律教 育及培訓督導 委員會審議。	—
市場策略 研究中心	關於 1999 年畢業 生的主要工作表 現的僱主意見調 查(於 2000-01 年 度展開)	525,000 元 (只限 2001- 02 年度)	已完成	調查結果已發 表供公眾參 考。有關建議亦 已交由教資會 和各院校跟 進。	—
市場策略 研究中心	關於 2000 年畢業 生的主要工作表 現的僱主意見調 查	891,000 元	已完成	調查結果已發 表供公眾參 考。有關建議亦 已交由教資會 和各院校跟 進。	—
PwC Consulting	就在本港提供培 訓/再培訓的組織 進行檢討和作出 建議	1,287,000 元 (只限 2001- 02 年度)	已完成	政府已接納顧 問公司的建 議,在 2003 年 10 月成立人力 發展委員會。	—
PwC Consulting	就制定和推行本 港的資歷審定架 構和相關的質素 保證機制提出建 議	1,041,168 元 (只限 2002- 03 年度)	已完成	政府已就顧問 公司的建議,徵 詢市民的意 見,並正審議市 民的意見,然後 才確定資歷架 構和質素保證 機制的細節。	—

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (除特別指明 外,費用包括 2001-02和2002- 03兩年度)	研究的進 展(籌備中/ 進行中/已 完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進,原 因為何:及有何 其他措施處理 該研究的議題
香港教育 學院	特殊學校、實用學 校及技能訓練學 校學生的多重障 礙顧問研究	967,000 元	已完成	所提出的建議 如適當,當局在 制定推行策略 時會加以考 慮。	—
香港大學	檢討學校發展津 貼的成效和撥款 安排	285,000 元 (只限 2002- 03 年度)	進行中	現正監察檢討 工作的進度。檢 討工作的最後 階段將於 2003 年年底或之前 完成。	—
香港大學	評估技能提升計 劃	597,000 元	進行中	現正監察評估 工作的進度。	—
香港大學	評估持續進修基 金	480,130 元 (只限 2002- 03 年度)	進行中	現正監察評估 工作的進度。	—
香港大學	資訊科技教育計 劃進度初檢研究	1,290,000 元	已完成	已着手改善資 訊科技教育 5 年策略的推行 工作。研究結果 亦為展開 5 年 策略的整體研 究提供具參考 價值的依據。	—
香港政策 研究所	學生的語文學習 態度和動機調查	650,000 元	已完成	語文教育及研 究常務委員會 就語文教育檢 討報告發出的 諮詢文件已載 述主要調查結 果。該委員會 所作的多項建 議均以該等結 果為依據。	—
由大學教育資助委員會(教委會)委託顧問公司進行的研究					
PwC Consulting	為教資會的香港 高等教育檢討提 供顧問支援服 務	1,290,000 元 (只限 2001- 02 年度)	已完成	教資會已於 2002 年 3 月發 表檢討報告。 2002 年 11 月 政府已於接納 教資會提出的 大部分意見。	—

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (除特別指明 外,費用包括 2001-02和2002- 03兩年度)	研究的進 展(籌備中/ 進行中/已 完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進,原 因為何;及有何 其他措施處理 該研究的議題
由僱員再培訓局(再培訓局)委託顧問公司進行的研究					
香港大學	適合僱員再培訓 計劃主要客戶的 職業及行業人力 調查	298,000 元 (只限 2001- 02 年度)	已完成	僱員再培訓局 已將調查結果 發放予開辦再 培訓課程的 56 個培訓機構參 考,以協助他們 籌劃及發展配 合市場需求的 課程。	—
香港大學	就本地家務助理 表現對僱主進行 的意見調查	73,500 元 (只限 2001- 02 年度)	已完成	再培訓局已根 據調查結果,改 善本地家務助 理再培訓課程 的內容。	—
香港大學	就家務助理畢業 學員工作表現對 僱主進行的意見 調查(數據蒐集)	10,300 元 (只限 2002- 03 年度)	已完成	調查結果反映 僱主對再培訓 局培訓的本地 家務助理的滿 意程度,並可作 為改善課程內 容的指標。	—
香港大學	再培訓資源中心 用家意見調查(數 據蒐集)	8,420 元 (只限 2002- 03 年度)	已完成	再培訓局已充 分掌握用家對 再培訓資源中 心服務的意見, 並已改善有關 服務。	—
香港大學	一般全日制技能 課程留職調查(數 據蒐集)	100,000 元 (只限 2002- 03 年度)	已完成	調查結果作為 培訓機構提供 再培訓課程成 效的其中一個 表現指標。再 培訓局會密切 關注畢業學員 留職率未符理 想的培訓機構, 謀求加以改善。	—

- (2) 現把 2001-02 年度及 2002-03 年度在未獲撥款情況下進行的顧問研究項目臚列如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展(籌備中/ 進行中/已 完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進,原 因為何;及有何 其他措施處理 該研究的議題
由教育統籌局委託顧問公司進行的研究					
尼爾森	優質教育基金意見調查	350,000 元 (有關費用由 優質教育基 金承擔)	已完成	在制定撥款策略和優質教育基金的管理方法時,已考慮了報告所建議的改善措施。	—
Melbourne University Private	有關監管和公布獲優質教育基金資助的計劃的顧問服務	918,000 元 (有關費用由 管理參議署 承擔)	已完成	已採用了由受助機構進行自我評估的模式,並為計劃的負責人和校長舉辦了訓練環節。	—

- (3) 現把已獲撥款於 2003-04 年度進行的顧問研究項目臚列如下：

顧問名稱 (如有)	內容	2003-04 年度 顧問費用	研究的情況 (籌備中/進行中/已完成)
由教育統籌局委託/將會委託顧問公司進行的研究			
香港中文大學	推行《中學教學語言指引》的評估研究 (於 2002-03 年度展開)	1,608,000	進行中
香港中文大學	推行《中學教學語言指引》的進一步評估(中四及中五) (於 2002-03 年度展開)	1,750,000	進行中
城大專業顧問有限公司	小一入學統籌辦法改革對幼兒教育的影響 (於 2002-03 年度展開)	558,000	進行中
城大專業顧問有限公司	小一入學統籌辦法改革對小學教育的影響	558,000	進行中
香港理工大學	資訊科技教育計劃進度檢視及成效評估的整體研究	7,600,000	進行中
香港大學	有關中學學位分配辦法改革對教與學及小學學習成績的影響的意見調查	446,900	進行中
香港中文大學	有關中學學位分配辦法改革後對中學的教與學以及學生表現所造成改變的意見調查	500,000	進行中

顧問名稱 (如有)	內容	2003-04 年度 顧問費用	研究的情況 (籌備中/進行中/已完成)
香港大學	評估學校發展津貼的成效和檢討撥款安排 (於 2002-03 年度展開)	560,000	進行中
待定	有關小學以英語為母語的英語教師/英語教學助理計劃的監察和評估	待定	籌劃中
僱員再培訓局將委託顧問公司進行的研究			
香港大學	一般全日制技能課程留職調查 (數據蒐集)	130,000	籌劃中
待定	勞工市場研究及人力調查	待定	籌劃中
待定	用家意見調查及服務評估	待定	籌劃中

簽署： _____

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB002

問題編號

1367

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育
(4) 特殊教育
(5) 其他教育服務及資助
(7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就鼓勵主流學校參照課程發展議會所編訂的教學資源，照顧學生的特殊教育需要，及鼓勵有特殊教育需要的兒童盡量在普通學校接受教育一事，請列出為提供特殊教育訓練予普通學校教師所使用的資源，及普通中、小學教師及其他教育服務機構人員曾受特殊教育訓練的教師比率。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 2002-03 及 2003-04 財政年度，為普通學校教師提供特殊教育培訓的分項數字如下：

培訓課程	對象	撥款(百萬元)		參加人數			
		2002-03	2003-04 (預算)	2002-03		2003-04 (預算)	
				中學	小學	中學	小學
在普通學校推行有特殊 教育需要學童融合計劃	校長/教師	0.42	0.42	33	129	40	120
融合教育校本培訓課程	校長/教師	0.58	0.44	407	1 105	450	1 050
特殊教育訓練課程	校長/教師	0.52	0.78	411	782	450	850
研討會及工作坊，主題 包括自閉症、特殊學習 困難，以及教導有學習 困難學生的策略	教師	0.28	0.28	241	407	250	450
	總數	1.80	1.92	1 092 (佔總人數 23 000 的 4.7%)	2 423 (佔總人數 21 300 的 11.4%)	1 190	2 470

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB003

問題編號

1368

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育
(4) 特殊教育
(5) 其他教育服務及資助
(7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 為非華語及英語的新來港兒童提供教育的支援服務詳情及投入的資源為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 教育統籌局為新來港的非華語及英語兒童提供的教育支援服務如下：

- (a) 適應課程，以協助這些兒童熟習本地環境和掌握基本學習技巧；
- (b) 校本支援計劃，向這些兒童就讀的學校提供津貼，以便靈活地為這些兒童安排校本支援，例如加強輔導教學及啟導/個人發展課程；以及
- (c) 為期 6 個月全日制的啟動課程，增加兒童在實際課堂環境學習的經驗。

在 2003-04 財政年度，這些服務的預算撥款如下：

項目	撥款(百萬元)
(a) 適應課程	0.1
(b) 校本支援計劃	0.6
(c) 啟動課程	2.3
總額	3.0

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB004

問題編號

0174

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 有關政府將在 2003-04 年度檢討資訊科技教育五年策略的成效，政府會否在檢討工作進行時，仍繼續推動資訊科技教育？若會，請說明詳情及預計開支為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

政府現正全面檢討資訊科技教育 5 年策略。不論檢討的結果如何，政府仍會致力推動資訊科技教育的發展，並在 2003-04 年度向學校提供以下資源：

項目	2003-04 年度預算 百萬元
1. 連接至互聯網及資訊科技設備的耗用品	63.4
2. 資訊科技設備的技術支援服務	145.3
3. 鼓勵延長電腦設施開放時間的津貼	17.4
4. 電腦的合約維修	34.4
5. 額外提供一名教師以支援資訊科技教育計劃	262.4
總計：	<u>522.9</u>

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB005

問題編號

0271

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003-04 年度內將會“提供所需的支援及資源，讓所有在職的英國語文科和普通話科教師均能在 2006 年或之前達到語文能力要求”，就此可否告知：

- (1) 此項工作之詳情；及
- (2) 當局預留予此項工作的開支，以及涉及的編制人員數目及職級詳情？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 在有關語文能力要求的政策下，由 2000/01 學年起在本地中、小學擔任常額教師職位的現職英文科和普通話科教師，必須在 2005/06 學年年底前達到語文能力要求，途徑包括申請豁免、參加評核、修讀有關課程或結合上述方式。當局每年 2 次(一般在 3 月及 10 月)邀請教師申請豁免。香港考試及評核局每年在 3 月舉行 1 次語文能力評核，合資格的教師可獲發還評核費用，每名英文科教師和普通話科教師可獲發還的最高款額分別為 1,340 元和 1,140 元。現有 8 所培訓機構提供有關的英文培訓課程，而開辦普通話培訓課程的機構則有 12 所。每名英文科教師和普通話科教師最多可得的培訓資助額分別為 18,000 元和 12,000 元。

- (2) 在 2003-04 財政年度，政府預留 6,530 萬元，用以資助合資格的英文科和普通話科教師參加培訓和評核；此外，亦預留 600 萬元供香港考試及評核局在 2003/04 學年舉行語文能力評核的筆試和口試部分。本局有 10 名人員，包括 1 名首席督學、8 名督學及 1 名助理文書主任，須負責執行語文能力政策的工作。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB006

問題編號

0272

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003-04 年度內將會“提供職前訓練學額，以便由 2003 至 04 學年起，落實要求所有新聘幼稚園教師在入職前已具備合格幼稚園教師資格的規定”，就此可否告知：

- (a) 此項工作之詳情；及
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此項工作的開支，以及涉及的編制人員數目及職級詳情？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 為進一步提升幼兒教育的質素，2000 年《施政報告》訂下目標，由 2003/04 學年起，規定所有新聘幼兒教育教師必須在入職前已具備合格幼稚園教師的資格。

自 2000/01 學年以來，共有 640 名教師完成一年制的職前合格幼稚園教師訓練課程，而本學年則有 90 名學員正修讀有關的培訓課程。

- (b) 本局在 2003-04 年度預留了 180 萬元，用以提供約 90 個培訓名額。此外，香港教育學院及香港專業教育學院李惠利分校會運用本身的撥款，在 2003/04 學年合共提供約 300 個培訓名額。與提供培訓課程有關的行政工作，已納入現有人員的職責範圍內。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB007

問題編號

0273

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003-04 年度內將會“提供有關的工具和資料，支援學校進行嚴格的自我評估，以便作出改善和發展”，就此可否告知：

- (1) 此項工作之詳情；及
- (2) 當局於 2003-04 年度預留予此項工作的開支，以及所需的編制人員數目及職級詳情？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 根據校本管理的精神，學校須進行策略性發展計劃，制訂工作的緩急優次、推行方法和評估機制。此外，學校亦須公開評估報告，以提高透明度和問責性。

教育統籌局(教統局)會為學校提供自我評估的工具，以協助學校按照下列範疇評估學校的表現：管理及組織、學與教、校風及學生支援和學生表現。此外，教統局亦會就學校自我評估的工作，為學校提供培訓。同時，教統局會從校外角度檢視學校的表現和進展。

- (2) 由於這是教統局質素保證分部和其他分部的核心工作，故毋須指派特定數目的人員負責這項工作。同時，亦難以分開計算為學校提供這方面支援的開支。然而，教統局已預留一筆 20 萬元的款項，為所有學校製作自我評估方面的培訓教材套，以及籌辦有關的培訓活動。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB008

問題編號

0277

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 03-04 年的撥款較 02-03 年修訂預算增加 7,800 萬元，主要計及(a)推行資歷架構所需的全年撥款，以及(b)為學歷較低的工人提供針對性技能訓練的技能提升計劃。可否告之(a)及(b)項分別所用的撥款，以及各項詳細的工作目標和費用？

提問人： 陳國強議員

答覆： 在 2003-04 財政年度，我們已在預算內列入一筆 2,600 萬元的款項，以推行資歷架構。在這筆款項中，我們預留了 1,000 萬元，為 10 個行業制訂行業訓練規格，其餘的 1,600 萬元則用於推廣資歷架構和行業訓練規格的宣傳活動、資歷架構電子資歷資料庫、相關的員工培訓，以及應急支出的費用。

技能提升計劃的撥款為 8,300 萬元，其中 660 萬元用作研製培訓教材套件，7,170 萬元用作提供培訓，470 萬元作提供行政支援之用。這項計劃的目標，是提供約 3 萬個培訓名額。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB009

問題編號

0278

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 人力發展委員會在 03-04 年度所需的秘書支援涉及多少人手及開支？

提問人： 陳國強議員

答覆： 我們已開設一個非首長級職位，提供人力發展委員會所需的秘書支援，有關費用約為每年 100 萬元。如有需要，我們亦會調配教育統籌局和僱員再培訓局的現有人員，為該委員會提供支援。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB010

問題編號

0284

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就綱領(6)人力發展，2003-04 年度的撥款較 2002-03 年度的修訂預算增加 7,860 萬元(110.9%)，主要計及推行資歷架構所需的全年撥款，以及為學歷較低的工人提供技能提升計劃所增加的現金流量。請分別列出 2003-04 年度推行資歷架構和提供技能提升計劃所需的撥款。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 在 2003-04 財政年度，我們已在預算內列入一筆 2,600 萬元的款項，推行資歷架構。這筆撥款主要用作制訂行業訓練規格、推廣資歷架構宣傳活動和資歷架構電子資歷資料庫，相關的員工培訓，以及應急支出的費用。

技能提升計劃的撥款為 8,300 萬元，這筆撥款會用作支付製作培訓教材套件、提供培訓和行政支援的費用。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB011

問題編號

0286

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在分目 000 運作開支項下的部門開支，2003-04 年度就「臨時僱員」的預算撥款為 319,561,000 元，就「特別委任而支付的酬金」的預算撥款為 62,801,000 元。就此：

- (a) 請分別列出臨時僱員的類別、薪酬、合約期及服務條件；
- (b) 請說明就特別委任而支付的酬金中涉及的職位、人數及酬金水平。

提問人： 李鳳英議員

答覆： (a) 2003-04 年度的 3.1956 億元撥款包括教育統籌局局長和以下類別人員的薪酬。有關人員的薪酬、合約期及服務條件，現表列如下：

	類別	薪酬	合約期	服務條件
1	成人教育人員	每小時 270 元至 445 元	一年	視乎市場情況及根據《僱傭條例》的規定
2	官立學校的非教學人員	每月 7,875 元至 11,000 元	一至兩年	
3	代課教師	每月 16,095 元至 46,485 元	視乎服務需要而定，最長為一年	
4	專業/專責人員	每月 8,250 元至 83,390 元	一至兩年	
5	其他(包括一般行政及文書支援人員)	每月 6,300 元至 23,000 元	一至兩年	

- (b) 2003-04 年度的 6,280 萬元撥款會用作聘用 79 名在官立小學/中學任教的以英語為母語的英語教師和 20 名中央諮詢教學小組成員，以配合官立及資助小學以英語為母語的英語教師計劃。這些人員的薪酬均與相類公務員職級的薪級掛鈎：助理小學教席(17 100 元至 38 970 元)、文憑教師(17 100 元至 31 005 元)或助理教育主任(17 100 元至 46 810 元)。

簽署： _____
姓名： _____ 羅范椒芬 _____
職銜： _____ 教育統籌局常任秘書長 _____
日期： _____ 20.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB012

問題編號

0313

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 二零零三年九月起，教統局將會停辦成人普通教育班、官立夜中學、英文專修班三類成人教育課程，就此政府可否告知本會：

- i. 因而受影響的教職員人數為何；
- ii. 在未來兩年開辦這三類課程的辦學機構，在 03/04 及 04/05 年度將獲的撥款數額分別為何；
- iii. 政府會否限制三類課程的學費水平，若然，金額為何；
- iv. 外判後如何確保課程在收生不足的情況下繼續開班；
- v. 若現時就讀的學生在未來兩年仍未完成課程，而學費水平大幅高於現時水平，當局會否給予這些學生資助？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 教育統籌局(教統局)計劃委聘辦學機構，在 2003 年 9 月起的兩年內，營辦現時的成人教育課程。

- i. 現時，有關的兼職教學人員共有 702 人，兼職非教學人員則有 262 人。這些人員當中，分別有 81% 及 99% 日間有工作。為保持連貫性，教統局會在適當的情況下，要求獲選的辦學團體盡量僱用具備專業資格、經驗豐富及盡職盡責的教學人員。
- ii. 在下兩個學年提供成人教育課程的成本，須視乎招標結果而定。
- iii. 現有學員未來的學費，在未來兩年都會維持在現時的水平。這些課程現時的學費如下：

課程	程度	學費(每年)
官立夜中學課程	中一至中三	全免
	中四至中五	1,220 元
	中六	1,620 元
英文專修班	小四至小六	1,790 元
	中一至中三	1,920 元
	中四至中五	2,270 元
	倫敦普通教育文憑班	2,650 元
成人普通教育班	小四至小六	全免

- iv. 教統局會確保獲選的辦學團體繼續為所有現正就讀的學員開辦這些課程，直至他們在兩年或更短時間內完成主要學習階段為止。本局會監察這些課程的收生情況和班級結構，以確保資源運用符合成本效益。
- v. 教統局會要求獲選的辦學團體為有經濟困難的學員提供學費減免，以確保不會有人因經濟問題而失去接受教育的機會。成年學員亦可報讀政府資助的各項持續教育及培訓課程。

簽署： _____

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB013

問題編號

0510

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6) 人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003/04 年度期間就人力發展進行的研究項目有多少個？題目分別為何？
每項研究涉及的金額為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們已在 2003-04 年度的預算內列入一筆 100 萬元的款項，用以進行有關人力發展事宜所需的調查及研究，以支援人力發展委員會(人發會)的工作。須進行的研究數目，由人發會決定。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB014

問題編號

0511

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6) 人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 檢討和改善所提供的職業訓練和再培訓計劃，是否包括重組職訓局及再培訓局？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2003-04 年度，教育統籌局會檢討香港的職業訓練和再培訓的未來發展和架構。我們預期，職業訓練局和僱員再培訓局需要進行一些架構重組的工作。有關重組的詳情須視乎檢討結果而定。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB015

問題編號

0512

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6) 人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請提供推行質素保證機制的詳情和推行的時間。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們會連同香港學術評審局，在 2003-04 年度制訂適當的質素保證機制，以配合資歷架構。在制訂有關機制的過程中，需要僱主、僱員、培訓機構和專業團體的參與，並須諮詢他們。為能有效執行，質素保證機制需要法律依據。推行時間須視乎諮詢結果、立法程序的進度和香港學術評審局就擔當新角色是否準備就緒而定。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB016

問題編號

0513

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6) 人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 人力發展委員會於 2003/04 年度可否獲撥款進行有關人力發展的調查和研究？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們已在 2003-04 年度的預算內列入一筆 100 萬元的款項，用以進行有關人力發展事宜所需的研究及調查，以支援人力發展委員會的工作。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB017

問題編號

0395

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 關於成人教育方面，請告知以下資料：

(a) 過去三年及來年用於成人教育的開支，與上一年度修訂開支的變幅。

(b) 政府正檢討成人教育的發展，預算來年在有關範圍會否增減人手？若有，請提供增加/節省開支的詳情。

提問人： 司徒華議員

答覆：

(a) 過去 3 個財政年度由教育統籌局(教統局)開辦的成人教育課程的開支如下：

財政年度	開支金額(百萬元)	與上一年度的實際開支比較的變幅
2000-01	69.7	7.2%
2001-02	65.1	-6.6%
2002-03	71.0	9.1%

2003-04 財政年度的開支會視乎外判成人教育課程的招標結果而定。

(b) 教統局會由 2003 年 9 月起停止聘用兼職教學人員及非教學人員。服務外判後，估計教統局來年在人手方面的預算節省款額為 140 萬元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB018

問題編號

0396

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003-04 年度巡查補習社的開支及次數？有關範圍的人手變動為何？

提問人： 司徒華議員

答覆： 現時，教育統籌局在收到投訴後，會派員到已註冊及未經註冊的補習社進行調查。此外，本局也會在批准正式註冊前，巡查臨時註冊的補習社。現時約有 1 000 所臨時註冊補習社。在 2002/03 年，本局接獲約 480 宗有關補習社的投訴。至於 2003/04 年巡查補習社的次數，則視乎所收到投訴的數目及性質是否複雜而定。

人手方面，現約有 26 名等同全職的人員負責巡查補習社的工作。我們會與各有關部門一同研究各種方法，放寬對補習社的管制。直至定出最終的規管安排，本局才能確定可節省的員額。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB019

問題編號

0397

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請分別列出過去三學年，各專上院校(包括職業訓練局等)提供高級文憑及副學士學位的數目。各院校就這些課程獲得的撥款資助分別有多少？當中有多少是資助，有多少是自負盈虧，與 2003-04 年度比較，是否有所增減？

提問人： 司徒華議員

答覆： 在過去 3 個學年提供的高級文憑及副學士學位課程名額如下：

學生數目	學年	2000/01	2001/02	2002/03
	受公務資助		15 755	17 245
大學教育資助委員會				
資助的院校		8 534	9 084	8 567
職業訓練局(職訓局)		7 221	8 161	9 245
自資		2 166#	9 163	13 881

在過去 3 個學年有關的公務資助如下：

公務資助額(百萬元)*	學年	2000/01	2001/02	2002/03
	大學教育資助委員會資助的院校		1,052	964
職訓局		460	472	532

在 2003/04 學年，在大學教育資助委員會資助院校提供的公務資助高級文憑及副學士學位課程設定名額為 9 450 個，在職訓局提供的則為 10 899 個。至於自資課程的設定名額，暫時未能提供。

數字為自資課程首年的取錄人數，而並非學額總數(表內的其他數字為學額總數)。

* 大學教育資助委員會向院校及職訓局提供的經常補助金，分別以三年期撥款及每年整筆撥款的形式提供。院校和職訓局可根據所獲得的整筆撥款，全權決定如何資助各項課程。上述資助額是根據院校所申報該年度的實際開支及職訓局的開支模式，在扣除學費後計算所得的數額。

簽署： _____
姓名： _____ 羅范椒芬 _____
職銜： _____ 教育統籌局常任秘書長 _____
日期： _____ 20.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB020

問題編號

0398

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 過去三年，毅進計劃的報讀和畢業人數分別有多少？預測來年度的報讀人數及開支若干？

提問人： 司徒華議員

答覆： 在 2000/01、2001/02 及 2002/03 學年報讀毅進計劃的學員總人數分別為 4 252、3 308 及 3 451 人。全日制學員通常需要 1 年時間完成課程，而兼讀制學員則需時 2 年。首 2 個學年的畢業人數分別為 3 024 人及 2 532 人 (其中 1 930 人為全日制學員，602 人為兼讀制學員)。預計 2003/04 學年的新報讀人數為 3 500 人，其中 2 500 人為全日制學員，1 000 人為兼讀制學員。2003-04 財政年度的預算開支為 4,600 萬元。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB021

問題編號

0584

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請列出由 2003/04 學年起，過去兩個財政年度，政府提供給學校、教師、學生和學科等的經常、非經常或一筆過撥款名目下，涉及學校發展、教師薪金、培訓、學校員工(包括校工、書記、助理)、班級、科目、其他支援服務等所有撥款和特別津貼的金額，各撥款的用途、管理、運用和監管方法。

提問人： 司徒華議員

答覆：

有關 2002-03 及 2003-04 財政年度的撥款額，以及撥款和津貼的目的及用途，請分別參閱附錄 1 和 2。

在管理及監察發放給資助學校的各項撥款及津貼方面，教育統籌局(教統局)要求資助學校根據有關的《資助則例》和教統局發出的有關指引，策劃、監察及評估學校運用政府資助金的情況。為此，學校須妥為備存帳目，按教統局及學校委聘的核數師的建議，制定內部監控程序，並須每年向教統局提交經審核的學校帳目。教統局也會定期及在有需要時就有關主題舉辦研討會及工作坊。此外，督學會按照《教育規例》第 64 條的規定，定期到訪學校查核學校帳目。

至於官立學校方面，各學校均須根據《財務及會計規例》、《常務會計指令》、《物料供應及採購規例》及教統局發出的有關指引，策劃、監察及評估學校運用公帑的情況。教統局會在有需要時舉辦有關主題的研討會及工作坊。此外，教統局亦會透過內部審計，定期查核官立學校備存的帳目，審計署署長亦可能會查核有關帳目。

直接資助計劃學校、英基學校協會屬下學校及按位津貼學校必須按照教統局的規定，不時策劃、監察和評估政府資助的支出情況。此外，亦須提交每年預算和審計帳目，供教統局覆核。若調整學費，亦須獲得教統局批准。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

向中、小學提供的資助

	2002-03 修訂預算			2003-04 預算		
	小學 百萬元	中學 百萬元	總額 百萬元	小學 百萬元	中學 百萬元	總額 百萬元
向官立及資助學校提供的資助						
<u>經常津貼</u>						
與薪金有關的津貼	8,744.1	11,974.2	20,718.3	9,551.4	12,486.6	22,038.0
<u>與薪金無關的津貼</u>						
行政費用	458.0	1,071.0	1,529.0	466.5	1,084.0	1,550.5
一般營辦開支@	461.9	733.1	1,195.0	463.2	752.1	1,215.3
增加教師空間	329.0	174.2	503.2	332.2	176.2	508.4
課程發展	84.3	118.5	202.8	82.9	108.7	191.6
教師培訓及發展*	4.3	2.6	6.9	4.5	2.6	7.1
學生輔導服務	61.8	0.0	61.8	109.1	0.0	109.1
資訊科技統籌員	82.4	50.1	132.5	147.4	88.3	235.7
其他	189.2	105.3	294.5	130.4	104.9	235.3
<u>非經常津貼</u>	242.7	269.4	512.1	263.8	276.5	540.3
向直接資助計劃學校/英基學校協會屬下學校/按位津貼 學校/私立學校提供的資助	205.1	1,305.9	1,511.0	270.1	1,529.2	1,799.3
總額	10,862.8	15,804.3	26,667.1	11,821.5	16,609.1	28,430.6

註：

@ 一般營辦開支包括資助學校的學校及班級津貼、部門開支/其他費用開支(官立學校適用)、綜合家具及設備津貼、技術支援服務、學校改善工程計劃所需的經常開支，以及發還租金及差餉。

* 教師培訓及發展津貼亦包括在綱領(5)其他教育服務及資助和綱領(7)政策及支援項下。2003-04 年度的數額為 1.335 億元。

津貼及撥款的目的地及用途

I. 向官立及資助學校提供的資助

經常津貼

	向學校發放的津貼/撥款	津貼/撥款的目的地及用途
1	薪金津貼	供學校支付教職員的薪金
2	代職人員薪金津貼	供學校僱用代職人員
3	公積金	用以支付政府在兩項法定公積金下的供款及僱主在核准非法定公積金下的供款
4	強制性公積金(強積金)	用以支付強積金計劃下的僱主供款
5*	行政津貼	供學校僱用校工、文書人員及秘書職類人員或採購有關服務
6*	學校及班級津貼	用以支付有關學校運作的行政費用
7	租金及差餉津貼	用以支付租金、地租及差餉
8	綜合家具及設備津貼	供學校改善家具及設備
9*	學校發展津貼	供學校用以減輕教師的工作量，以便他們有更多空間集中推行教育改革的重要工作
10*	科目及課程津貼	供學校購置消耗品及教材，以推行學校課程
11*	培訓及發展津貼	用以向教師發還課程費用、為新入職教師舉辦入職課程、購置用於校本教職員培訓的培訓套等
12*	學生輔導服務津貼	用以改善資助小學的學生輔導服務
13	資訊科技統籌員津貼	為學校提供資源，以便獲取資訊科技統籌員的服務
14*	其他不屬上述類別的津貼	為學校提供資源，以便達到各項津貼的目標

*上述津貼全部歸入資助學校營辦開支整筆津貼項目下。

非經常津貼

	向學校發放的津貼/撥款	津貼/撥款的目的及用途
1	保養、修葺及小規模改善工程非經常津貼	用於資助學校的保養、修葺及小規模改善工程，每項工程的津貼不超逾 200 萬元
2	電力裝置測試及石棉檢查津貼	用於為校舍進行檢查
3	新科目及新措施津貼	為新科目及新措施提供額外資源
4	教師書刊津貼	供教師購買專業書刊
5	電腦設備津貼	用以購置電腦設備及加強學校應用資訊科技
6	彩色電視機、錄像機及錄像帶的撥款	供資助學校購置及更換彩色電視機、錄像機及錄像帶
7	家具及設備津貼	用以購置家具及設備，以支援新措施

II. 向直接資助計劃(直資)學校/英基學校協會屬下學校(英基學校)/按位津貼學校/私立學校提供的資助/撥款

	向學校發放的津貼/撥款	津貼/撥款的目的及用途
1	直接資助計劃津貼	為參加該計劃的學校提供直接資助
2	按位津貼及學費津貼	為參加該計劃的學校提供資助
3	英基學校協會屬下學校津貼	向英基學校提供資助
4	發還租金、差餉及地租	為非牟利私立學校提供協助

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB022

問題編號

0585

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請列出最近三個學年，提供給校董、校長和教師在職培訓或複修的撥款項目、課程類別、性質、受訓校董、校長、教師的數目、涉及的撥款額、用途和增幅。

提問人： 司徒華議員

答覆： 分目 000 項下撥款資助的培訓課程，分項統計資料如下：

對象	培訓課程	參加人數			撥款[百萬元] (與前一年比較的增減幅度)		
		2000/01	2001/02	2002/03 (預算)	2000/01	2001/02	2002/03 (預算)
校董	校本管理培訓及其他有關事宜	7 390	8 001	2 527	0.03	0.18 (+500%)	0.09 (-50%)
	小計	7 390	8 001	2 527	0.03	0.18 (+500%)	0.09 (-50%)
校長	校長培訓	5 437	15 912	8 645	4.76	6.85 (+43.9%)	2.44 (-64.4%)
	幼稚園校長培訓				—	0.47 (不適用)	0.93 (+97.9%)
	小計	5 437	15 912	8 645	4.76	7.32 (+53.8%)	3.37 (-54.0%)

對象	培訓課程	參加人數			撥款[百萬元] (與前一年比較的增減幅度)		
		2000/01	2001/02	2002/03 (預算)	2000/01	2001/02	2002/03 (預算)
教師	語文能力評核	126 250	282 798	174 010	—	19.51 (不適用)	19.51 (0.0%)
	資訊科技教育複修課程				15.40	20.93 (+35.9%)	10.00 (-52.2%)
	語文教師培訓 (英文及普通話)				1.43	4.59 (+221.0%)	4.44 (-3.3%)
	公民教育培訓				1.60	1.84 (+15.0%)	0.20 (-89.1%)
	提供培訓以增加受過音樂及美勞專科訓練的教師				5.59	5.49 (-1.8%)	2.15 (-60.8%)
	為教師而設的學生訓育課程				2.84	2.90 (+2.1%)	1.57 (-45.9%)
	為教師而設的職業輔導課程				1.80	2.09 (+16.1%)	3.35 (+60.3%)
	為實用中學/技能訓練學校教師提供的培訓學額				0.57	0.39 (-31.6%)	0.13 (-66.7%)
	協助有特殊需要的兒童融入普通學校而推行的先導計劃				0.89	0.42 (-52.8%)	0.42 (0.0%)
	科技教育培訓				0.31	1.08 (248.4%)	0.98 (-9.3%)
	區域教育服務處提供的培訓課程				2.30	6.00 (+160.9%)	5.00 (-16.7%)
	其他				9.41	18.02 (+91.5%)	20.85 (+15.7%)
	小計				126 250	282 798	174 010
總計	139 077	306 711	185 182	46.93	90.76 (+93.4%)	72.06 (-20.6%)	

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB023

問題編號

0586

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請按分區列出 2002/03 及 2003/04 學年接受質素保證視學的學校分類，教育統籌局就是項工作為每所學校調撥的編制、資源和平均單位成本。

提問人： 司徒華議員

答覆： 現按分區把在 2002/03 學年接受質素保證視學學校的類別表列如下：

地區 \ 學校	小學		中學		特殊學校	幼稚園	總計
	資助	官立	資助	官立			
中西區	2	1	2	0	0	3	8
灣仔	3	0	1	0	0	0	4
港島東區	3	0	2	0	0	3	8
南區	3	0	3	0	1	1	8
離島	3	0	1	0	0	2	6
油尖旺	1	0	1	0	0	0	2
深水埗	4	0	1	0	1	2	8
九龍城	2	0	2	0	1	3	8
黃大仙	3	0	2	0	0	1	6
觀塘	3	0	1	0	1	1	6
西貢	3	0	2	0	0	1	6
葵青	3	0	2	0	0	1	6
荃灣	2	0	1	0	0	2	5
屯門	5	0	2	0	1	1	9
元朗	1	0	1	0	1	4	7
沙田	6	0	2	0	0	3	11
大埔	2	0	1	0	0	4	7
北區	4	0	1	1	0	1	7
總計	54		29		6	33	122¹

¹ 除了質素保證視學外，教育統籌局亦在 2002/03 學年在 290 所學校進行重點視學。(重點視學只視察特定的科目組別/學習領域或學校工作的部分範疇。)

在 2003/04 學年，教統局預計會向 430 所學校進行不同形式的質素保證視學，包括全面和重點評估。

按學校類別劃分，視學隊伍的成員和每次進行質素保證視學的平均單位成本表列如下：

(a) 全面視學

		質素保證視學的單位成本			
		中學	小學	特殊學校	幼稚園
視學隊伍 的成員	教統局人員 ²	12.5 人	8.3 人	9 人	3.0 人
	業外人士 ³	1 人	1 人	1 人	0 人
	總數	13.5 人	9.3 人	10 人	3.0 人
其他運作成本		文書支援： (1,600 元)	文書支援： (1,600 元)	文書支援： (1,600 元) 其中一次聘請職業治療師和定向訓練導師： 費用為 13,200 元	文書支援： (1,478 元)
每次視學的平均單位成本		37.9 萬元	20.2 萬元	23 萬元	6.6 萬元

² 人員成本

- 除了進行視學外，教統局人員還須執行局內的其他職務。

³ 每名業外人士每次視學的酬金(3,000 元)

(b) 重點視學：進行每次重點視學的平均成本約為 1.4 萬元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB024

問題編號

0424

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 關於此綱領下的「學前教育」一項，教育統籌局在 2003-04 年度

- (a) 擬投放多少資源，以提供職前訓練學額，落實要求所有新聘幼稚園教師在入職前已具備合格幼稚園教師資格的規定？當局預計 2003-04 年有多少個幼稚園教師會接受訓練？
- (b) 擬投放多少資源，以增加師資培訓學額，讓所有現職校長在 2006 年夏季或以前，修畢幼稚園教育證書課程？預計 2003-04 年有多少個校長會修讀此項課程？
- (c) 為加強對學前兒童的英語培訓，有否增撥資源及人手，若有，數目為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 為了進一步提高幼稚園教育的質素，《二零零零年施政報告》訂明政策目標，由 2003/04 學年開始，規定所有新聘幼兒教育教師必須在入職前已具備合格幼稚園教師的資格。

由 2000/01 學年開始，教育統籌局(教統局)已委託本港的培訓機構，開辦一年制的職前合格幼稚園教師培訓課程，確保能提供足夠的已受訓教師應付需求。截至 2002 年 9 月為止，共有 640 名教師已接受訓練，而本學年則有 90 名學員正修讀這項培訓課程。

在 2003-04 年度，教統局已預留 180 萬元，以委託機構，提供約 90 個培訓學額。此外，香港教育學院和香港專業教育學院李惠利分校會運用本身的撥款，在 2003/04 學年共提供約 300 個培訓學額。

- (b) 目前，在 717 名幼稚園校長中，分別有 389 名(或 54.3%)和 130 名(或 18.1%)校長已修畢或正在修讀幼稚園教育證書課程或同等課程。

為了達到在 2006 年年底或之前，所有在職幼稚園校長修畢幼稚園教育證書課程的目標，大專院校會運用本身的撥款，在 2003 和 2004 年每年提供 200 個培訓學額。此外，教統局已在 2003-04 年度預留 100 萬元，提供轉讀課程，協助持有高於基本訓練課程資格，但尚未達到幼稚園教育證書課程要求的校長取得有關資格。

- (c) 教統局並沒有預留特定撥款，以加強幼稚園學生的英語培訓。

教統局不鼓勵在學前教育正式教授英語。我們極力建議，幼童應從戲劇、遊戲、歌曲和節慶活動等真實環境中學習英語。教統局現正透過優質教育基金和地區教師專業交流計劃物色到的特定計劃，推介讓兒童在學前教育階段接觸英語的良好方法。語文教育及研究常務委員會在有關提升語文水平的行動方案內，建議結合和公布這方面研究的結果，協助學前教育工作者締造一個有利於幼童學習英語的環境。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB025

問題編號

0671

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 當局鼓勵香港教育制度多元化，以及為家長提供更多選擇，故推動直接資助計劃學校和獨立私校的發展。在小學教育綱領下「指標」一欄：

- (1) 直資小學數目由 01-02 年度的兩間大幅增至 02-03 年度的 8 間，但當局為什麼將 03-04 年度的預算直資小學數目訂於僅 10 間？當局有否評估直資小學制度實施至今的成效？如有，結果為何？
- (2) 並沒提及獨立私校的問題，當局可否解釋其發展獨立私校的計劃及進展為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (1) 在 2003/04 學年，我們預計會有多兩所小學按照直接資助計劃(直資計劃)開辦，加上現有的 8 所直資小學，會共有 10 所直資小學。

在 8 所直資小學當中，有 6 所由 2002/03 學年起以直資模式開辦。因此，在現階段評估這項計劃的成效未免言之尚早。

- (2) 為了使教育制度更多元化，以及為家長提供更多選擇，我們由 1999 年開始採取了多項措施，促進私立學校的發展。該等措施包括讓非牟利的私立學校申請以象徵式地價獲批地以及申請工程設備津貼，作興建校舍之用。為了配合上述政策的推行，我們在 1999 至 2002 年期間分配土地予辦學團體，以興建 10 所私立獨立學校，當中的兩所學校現已開辦，另外兩所則計劃在 2003/04 學年開辦。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB026

問題編號

0672

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 此綱領下 03-04 年度需要特別留意的事項包括「執行一套可靠的香港學科測驗，測驗中國語文、英國語文和數學三個核心學科，以便更準確地蒐集小三、小五及升中一前和中三學生的表現」。

請問執行有關測驗的工作詳情及時間表為何？

提問人： 張宇人議員

答覆： 當局自 2001 年起推行一套保密的香港學科測驗，評估小三、小五及升中一學生在中國語文、英國語文和數學三個核心學科的表現。學校必須在指定的日期進行測驗。教育統籌局會每年修訂測驗，並會收集考生的答案樣本加以分析，然後把學生成績報告分發給學校參考。教統局亦會為學校舉辦研討會。由 2003 年開始，中三學生亦會參加香港學科測驗。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

19.3.2003

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育
(3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (2)及(3)兩個綱領均以加強官立及資助類別學校的英語教學，作為 2003-04 年度需要特別留意的事項之一。而目前，語文教育及研究常務委員(「語常會」)正整理社會對如何提升本地中、小學生兩文三語水平所反映的意見，稍後會進一步提出正式的政策建議。在此以前，當局就「以英語為母語的英語教師及英語教學助理計劃」：

- (a) 有何短期性的支援措施？
- (b) 預留多少資源以繼續推行該計劃？及撥出多少人手以實施及監察該計劃？
- (c) 以什麼指標衡量教師的表現及學生的英語運用能力有否改善以及進步的速度？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 我們開設了一個有時限的總課程發展主任職位，以監督中小學的以英語為母語的英語教師(英語教師)計劃的整體推行情況；此外，亦成立了教學諮詢小組，推行小學的英語教師及英語教學助理計劃。小組成員包括 20 名英語教師和 20 名從小學借調的本地英文科教師。教學諮詢小組為小學的英語教師和英文科教師定期舉辦專業發展課程，探訪學校以監察個別學校在調配英語教師方面的情況，協助編訂有效的教學策略和教材，以及向學校推廣成功經驗。
- (b) 當局每年預留約 2.5 億元和 3 億元，分別作為在小學和中學推行該計劃的經常撥款。這筆經費用以支付英語教師及教學諮詢小組成員的薪酬，以及招聘工作、為英語教師提供關顧服務及評估計劃成效等所需的開支。在教育統籌局任職的總課程發展主任及教學諮詢小組，與學校的英語教師結成伙伴，一同監察和推行這項計劃。

- (c) 學校應進行校本評估，以鑑定計劃的成效。學校可採用以下指標：學生在校內測驗和考試的成績、借閱英文書的次數、每周/每月借閱圖書的數量是否有所增加、所撰文章的篇幅和用字數量、寫作題材是否多元化、課堂內外是否多用英語說話等，以衡量學生的英語能力和進度。至於衡量教師的指標則包括有否利用創新的教學策略和教材、除教科書外能否善用不同的教具、英文科組教師協作策劃和教學的次數、有否進行更多和多元化的課堂和課外英語學習活動等。外間評估方面，我們已評核各中學推行計劃的情況，並正研究措施以進一步改善計劃。我們亦正委託一所大專院校進行縱觀調查，以評估小學推行該計劃後在學生的認知和情意發展、教師的專業發展及學校的英文科課程發展等的成效。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB028

問題編號

0595

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (3) 中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003 至 04 年度撥款增加 8.048 億元(5.1%)，局方可否告知：

(a) 非經常項目所引致的經常開支為何？

(b) 開設額外中學班級數目？

提問人： 石禮謙議員

答覆： (a) 非經常開支主要包括興建新校、進行學校改善工程計劃和實行消減噪音措施。在 2003-04 年度，預計這些項目引致的經常開支撥款總額約為 1.349 億元，分項數字如下：

	百萬元
新校	104.1*
學校改善工程計劃	26.7
消減噪音措施	4.1

* 在 2003/04 學年興建的 10 所新校，同時亦計及 4 所在 2002/03 學年開辦的學校的全年開支。

(b) 我們計劃在 2003-04 年度在中學開辦 300 個額外班級，包括在 10 所新校開辦 136 班，以及在現有的學校開辦 164 班。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB029

問題編號

0662

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育
(4) 特殊教育
(5) 其他教育服務及資助
(6) 人力發展
(7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請分項列出近兩個財政年度，各間大學、公開大學、持續進修機構(包括私立大專和毅進學院等)、教育學院、職業訓練局、成人教育，以及就讀於官立、資助、私立買位、直接資助、按位資助、國際學校、英童學校的中學、小學、幼稚園、特殊學校所獲得的撥款數目，以及每名受資助學額的單位成本。

提問人： 張文光議員

答覆： 政府一般收入帳目下各有關項目的撥款及其單位成本開列如下－

	撥款		單位成本 ¹	
	2002-03 修訂預算 (百萬元)	2003-04 預算草案 (百萬元)	2002-03 (元)	2003-04 (元)
幼稚園資助計劃下的 幼稚園 ²	153	160	不適用	不適用
官立小學 ³	760	814	28,830	30,560
資助小學	9,911	10,752	22,810	24,940
英基學校協會小學	129	129	23,110	23,080
直接資助小學	64	126	23,990	26,200
官立中學 ³	1,336	1,398	44,410	46,590
資助中學	13,188	13,707	34,440	35,580
買位學校 ⁴	不適用	不適用	不適用	不適用
按位津貼學校	256	270	34,410	36,010
英基學校協會中學	185	189	31,660	31,680
直接資助本地中學	860	1,070	35,700	35,310
直接資助國際學校 ⁵	3	0.3	13,840	12,820
資助特殊學校	1,270	1,325	140,700	145,280
實用中學	85	90	54,910	52,930

	撥款		單位成本 ¹	
	2002-03 修訂預算 (百萬元)	2003-04 預算草案 (百萬元)	2002-03 (元)	2003-04 (元)
技能訓練學校	96	93	93,690	95,110
政府成人教育課程 ⁶	71	-	5,240	-
職業訓練局 ⁷	2,076	2,015		
- 高級技術員程度			65,500	65,200
- 技術員程度			63,800	61,500
- 技工程度			54,000	53,200
大學教育資助委員會 資助的院校 ⁸	13,186	13,037	230,500	231,400
香港教育學院 ⁸			196,600	201,300
香港公開大學 ⁹	1.2	1.3	42,700	43,400
私立高等教育院校	-	-	不適用	不適用
毅進計劃的培訓機構 ¹⁰	23.5	46	8,500	8,500

註

- 1 單位成本是根據 2002-03 年度修訂預算及 2003-04 年度預算草案計算出來的。
- 2 有關的財政撥款，為幼稚園資助計劃下的非牟利幼稚園提供政府資助。由於資助並不涵蓋參加計劃幼稚園的運作費用總額，因此沒有幼稚園學額單位成本的資料。
- 3 官立小學及中學和政府成人教育課程的單位成本，包括由總目 40 教育署(2002-03 年度)及總目 156 政府總部：教育統籌局(2003-04 年度)項下支付的撥款，以及撥歸總目 46 公務員一般開支及總目 120 退休金項下的職員附帶福利成本。
- 4 買位計劃已於 2001/02 學年取消。
- 5 為國際學校而設的直接資助計劃將於 2003/04 學年年底取消。
- 6 政府成人教育課程的開支視乎招標結果而定。
- 7 職業訓練局的整體撥款，用以支付香港專業教育學院開辦專業教育課程的費用，以及該局各培訓發展中心開辦工業訓練課程的費用。單位成本按相等於全日制課程的成本計算。
- 8 個別院校在 2002-03 年度所獲資助金(修訂預算)和在 2003-04 年度所獲資助金(預算草案)分列如下－

	2002-03 (百萬元)	2003-04 (百萬元)
香港城市大學	1,748	1,753
香港浸會大學	763	755
嶺南大學	250	250
香港中文大學	2,917	2,888
香港教育學院	873	884
香港理工大學	2,117	2,064
香港科技大學	1,653	1,650
香港大學	2,865	2,793

交換生計劃和內地學生獎學金計劃所需的額外非經常撥款，並未包括在內。上述單位成本數字按相當於全日制課程的成本計算。

- 9 香港公開大學是一所財政自給的院校。政府除了退還差餉外，並無為該大學提供任何經常資助。有關的單位成本數字由該大學提供。
- 10 毅進計劃課程由專上學院持續教育聯盟的成員院校以自資方式開辦。以上所列的單位成本是根據 2000/01 及 2001/02 學年政府在發還學費、提供學生支援及推廣工作方面的開支計算出來的。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬 _____
職銜： 教育統籌局常任秘書長 _____
日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB030

問題編號

0663

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請列出新學年啟用和未來三年落成啟用的中、小學校數目、名稱、辦學團體名稱、地址、學校規模和資助性質。

提問人： 張文光議員

答覆： 將會在 2003/04 學年落成的小學、中學及中學暨小學新校舍分別有 16 所、13 所及 1 所。未來 3 年落成啟用的小學、中學及中學暨小學新校舍的數目如下：

學年	小學	中學	中學暨小學
2004/05	6	8	1
2005/06	12	4	4
2006/07	12	8	6

學校詳情開列於附件。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

小學興建計劃
2003/04 至 2006/07 學年落成啟用的學校

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
2003/04	1	粉嶺第36區(學校一)	30	資助	香海正覺蓮社	佛教正慧小學
	2	粉嶺第36區(學校二)	30	資助	李志達紀念基金有限公司	待定
	3	將軍澳第73A區	30	資助	天主教香港教區	待定
	4	東涌第31區第5期(學校三)	30	資助	天主教香港教區	東涌天主教小學
	5	東涌第20區	30	資助	畵色園	可譽小學
	6	九龍柯士甸道	9 (擴建)	資助	嘉諾撒仁愛會	嘉諾撒聖瑪利學校
	7	觀塘啟和臨時房屋區	30	資助	天主教香港教區	待定
	8	深水埗發祥街	30	資助	中華基督教會香港區會	英華小學
	9	觀塘啟樂臨時房屋區	30	資助	香港聖公會管業委員會	待定
	10	觀塘藍田邨	30	資助	香港聖公會管業委員會	待定
	11	新蒲崗四美街	36	資助	嘉諾撒仁愛會	待定
	12	葵涌上角街	18 (重建)	資助	中華基督教會香港區會	中華基督教會全完第二小學
	13	天水圍第111區(學校一)	30	資助	香港聖公會管業委員會	聖公會天水圍靈愛小學
	14	天水圍第111區(學校二)	30	資助	元朗公立中學校友會	待定
	15	屯門第56區	30	資助	博愛醫院歷屆總理聯誼會有限公司	待定
	16	荃灣馬灣	30	資助	中華基督教會香港區會	待定
2004/05	1	將軍澳第65區	36	資助	基督教循道衛理聯合教會	待定
	2	將軍澳第13區	30	資助	待定	待定
	3	柴灣新廈街	24	資助	香港聖公會管業委員會	聖公會聖米迦勒小學
	4	旺角亞皆老街	30	資助	Diocesan Boys' School	拔萃男書院小學部

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
	5	天水圍第101區 (學校二)	30	資助	九龍樂善堂	待定
	6	屯門慶平路	24	資助	待定	待定
2005/06	1	上水第31區	30	資助	待定	待定
	2	柴灣祥民道	24 (重建)	資助	天主教香港教區	香港柴灣明德小學
	3	石排灣重建計劃第2期	30	資助	天主教香港教區	聖伯多祿天主教小學
	4	觀塘新油塘道東區海底 隧道入口旁(學校一)	36	資助	中華基督教會香港 區會	待定
	5	觀塘新油塘道東區海底 隧道入口旁(學校二)	36	資助	香港聖公會管業委 員會	待定
	6	深水埗興華街及長沙灣 道交界	36	資助	香港聖公會管業委 員會	待定
	7	黃大仙慈雲山道	24 (重建)	資助	中華基督教會香港 區會	中華基督教會 基慈小學
	8	葵涌石籬邨重建計劃 第11期	30	資助	鮑思高慈幼會 (中華會省)	待定
	9	元朗第16區	30	資助	鐘聲學校有限公司	待定
	10	元朗青山公路244號	12 (重建)	資助	元朗商會	元朗商會小學
	11	元朗錦繡花園	12 (擴建)	資助	港澳信義會	港澳信義會黃陳淑英 紀念學校
	12	天水圍第104區(學校一)	30	資助	香港潮陽同鄉會	待定
2006/07	1	上水馬會道19號 鳳溪公立學校	30	資助	鳳溪公立學校	待定
	2	筲箕灣阿公岩村道	24 (重建)	資助	基督教香港崇真會	筲箕灣崇真學校
	3	黃竹坑南風徑	30	直接 資助 計劃	聖保羅男女中學校 董會	聖保羅男女小學
	4	東涌第89區	30	直接 資助 計劃	樹人教育機構	待定
	5	香港柏道	24 (重建)	資助	聖士提反女子中學	聖士提反女子中學附 屬小學
	6	香港筲箕灣道460號	24 (重建)	直接 資助 計劃	香港聖公會管業委 員會	待定

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
	7	西九龍填海區第10號地盤(學校一)	36	資助	香港聖公會管業委員會	待定
	8	扎山道383號	36 (重建)	私立獨立學校	Les Soeurs Missionnaires de l'Immaculee-Conception	德望學校(小學部)
	9	九龍城何文田邨重建計劃第4期	30	資助	The Directors in Hong Kong of St. Joseph's College	陳瑞祺小學
	10	元朗第12區	36	資助	光明學校有限公司	待定
	11	天水圍第13區	24	資助	薈色園	待定
	12	天水圍第104區(學校二)	30	資助	中華基督教會香港區會	待定

中學興建計劃
2003/04 至 2006/07 學年落成啟用的學校

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
2003/04	1	將軍澳第73A區第3期	30	直接資助計劃	香港華人基督教聯會	香港華人基督教聯會真道書院
	2	將軍澳第73A區第4期	30	資助	香海正覺蓮社	佛教正覺中學
	3	粉嶺第36區	30	資助	教育評議會教育基金有限公司	風采中學(教育評議會主辦)
	4	將軍澳第73A區(學校一)	30	直接資助計劃	匯知教育機構有限公司	待定
	5	將軍澳第73A區(學校二)	30	直接資助計劃	香島中學有限公司	待定
	6	東涌第20區	30	資助	畚色園	可譽中學
	7	東涌第40區(學校一)	30	直接資助計劃	香港基督教青年會	港青基信書院
	8	東涌第40區(學校二)	30	直接資助計劃	香港明愛	明愛華德中書院
	9	深水埗發祥街臨時房屋區(學校二)	30	資助	中華基督教會香港區會	英華書院
	10	九龍城土瓜灣填海區(學校B)	30	資助	中華基督教會香港區會	待定
	11	九龍城土瓜灣填海區(學校A)	30	直接資助計劃	保良局	保良局顏寶鈴高中書院
	12	觀塘利安道(學校一)	30	直接資助計劃	匯基書院有限公司	匯基書院(東九龍)
	13	觀塘利安道(學校二)	30	直接資助計劃	基督教中國佈道會聖道教育機構有限公司	待定
2004/05	1	沙田第36C區	30	直接資助計劃	香港神託會有限公司	待定
	2	將軍澳第13區(學校一)	30	直接資助計劃	職業訓練局	待定
	3	將軍澳第13區(學校二)	30	直接資助計劃	待定	待定
	4	沙田第14B區	30	直接資助計劃	林大輝慈善基金有限公司	待定

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
	5	薄扶林羅富國徑	25	資助	香港明愛	明愛聖方濟各中學
	6	深水埗荔康街	30	直接資助計劃	基督教香港崇真會	待定
	7	深水埗興華街	30	直接資助計劃	待定	待定
	8	九龍城延文禮士道	30	直接資助計劃	香港當代文化中心	Hong Kong School of Arts, Media and Design
2005/06	1	上水第31區	30	直接資助計劃	待定	待定
	2	黃竹坑南風道	30	直接資助計劃	待定	待定
	3	元朗第16區	30	直接資助計劃	待定	待定
	4	天水圍第104區(學校一)	30	資助	待定	待定
2006/07	1	將軍澳第50區	30	直接資助計劃	Creative Education Foundation Ltd	待定
	2	粉嶺聯和墟和睦路2號 仁濟醫院第五中學	15	直接資助計劃	仁濟醫院	待定
	3	北角寶馬山道 (鄰近聖貞德中學)	30	直接資助計劃	香港青年協會	待定
	4	東涌第89區	30	直接資助計劃	漢華教育機構	待定
	5	深水埗西九龍填海區 第10號地盤	30	直接資助計劃	待定	待定
	6	九龍城東南九龍發展 第1A號地盤	30	直接資助計劃	待定	待定
	7	九龍塘多福道及羅福道 交界	33	私立獨立學校	耀中教育機構	耀中國際中學
	8	天水圍第104區(學校二)	30	資助	待定	待定

中學暨小學興建計劃
2003/04 至 2006/07 學年落成啟用的學校

學年	數目	地址	課室數目	資助模式	辦學團體	學校名稱
2003/04	1	深水埗發祥街 臨時房屋區(學校一)	12 + 18	直接資助計劃	聖瑪加利教育機構有限公司	聖瑪加利男女英文書院(中小學部)
2004/05	1	黃大仙蒲崗村道	18 + 30	私立獨立學校	香港國際音樂學校	待定
2005/06	1	馬鞍山第90B區	30 + 30	私立獨立學校	英基學校協會	待定
	2	沙田第38A區	30 + 30	直接資助計劃	培僑中學有限公司	待定
	3	將軍澳第65區	30 + 30	直接資助計劃	香港基督教播道會聯會	待定
	4	愉景灣第N4b區	18 + 30	私立獨立學校	英基學校協會	待定
2006/07	1	沙田第11區	30 + 30	直接資助計劃	香港浸會大學	待定
	2	沙田第11區	15 + 21	私立獨立學校	International Christian Schools Ltd.	待定
	3	柴灣小西灣	18 + 19	直接資助計劃	漢華教育機構	待定
	4	香港仔深灣道	24 + 36	私立獨立學校	滬江維多利亞教育基金有限公司	待定
	5	灣仔大坑道336號及 灣仔藍塘道123號	24 (重建)	資助	聖依納爵教育機構有限公司	瑪利曼小學及瑪利曼中學
	6	薄扶林鋼綫灣村	30 + 30	私立獨立學校	智立教育基金有限公司	待定

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB031

問題編號

0664

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請分別列出目前中學和小學教師擁有認可學位資歷的教師人數，獲聘為學位教師職位的人數，以及受訓、未受訓、學位和非學位教師的流失率。

提問人： 張文光議員

答覆： 截至 2002 年 10 月止，在公營學校，持有學位程度資格(學位持有人)及實際擔任學位教席(學位教師)的教師人數如下：

	小學 (官立及資助)	中學 (官立、資助及按位津貼)
學位持有人	11 100	20 400
學位教師	4 800	16 400

*註：學位持有人包括持有海外學位資格的人士。

在 2001 年 10 月至 2002 年 9 月期間，公營學校教師的流失率如下：

	小學 (官立及資助)	中學 (官立、資助及按位津貼)
受訓教師	3.6%	2.8%
未受訓教師	6.0%	5.8%
學位教師	1.5%	3.2%
非學位教師	4.1%	3.5%

*註：教師流失率，指在 2001 年 10 月至 2002 年 9 月期間離開教師行列的教師人數佔該段期間開始時同類教師總人數的百分比。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請列出過去兩年，參加資助計劃的非牟利幼稚園、未能參加資助計劃的非牟利幼稚園，及私立獨立幼稚園三個類別中，所聘用的合格幼稚園教師、合格助理幼稚園教師和未受訓練的幼稚園教師的流失率，以及當中獲政府指定入職薪酬支薪的幼稚園教師數目和比率為何？

提問人： 張文光議員

答覆： 在過去兩個學年，各類幼稚園教師的流失率如下：

(a) 2000/2001 學年

幼稚園類別		流失率			
		合格幼稚園教師	合格助理幼稚園教師	未受訓幼稚園教師	所有幼稚園教師
非牟利	參加幼稚園資助計劃	8.1%	13.0%	15.9%	9.9%
	沒有參加幼稚園資助計劃	9.1%	12.7%	21.1%	12.2%
	總計	8.5%	12.9%	18.5%	10.8%
私立獨立幼稚園		15.1%	20.5%	26.0%	19.4%
整體		10.5%	16.2%	22.1%	13.9%

(b) 2001/2002 學年

幼稚園類別		流失率			
		合格幼稚園 教師	合格助理 幼稚園教師	未受訓 幼稚園教師	所有幼稚園 教師
非牟利	參加幼稚園 資助計劃	8.7%	15.3%	18.1%	10.6%
	沒有參加幼稚 園資助計劃	10.0%	13.1%	25.4%	13.5%
	總計	9.1%	14.6%	21.4%	11.6%
私立獨立幼稚園		16.4%	21.0%	27.7%	20.4%
整體		11.2%	17.4%	24.3%	14.5%*

* 根據在 2002 年進行的教師統計調查蒐集所得的資料，所有幼稚園教師的流失率為 14.5%，該調查剛在 2003 年 3 月初完成。「管制人員報告」所載的暫定幼稚園教師流失率為 12.4%，則是根據過去三年的平均流失率而計算的估計數字。

教育統籌局並無幼稚園教師薪金的詳盡資料。然而，參加幼稚園資助計劃的學校須符合多項條件，包括須根據幼稚園教學人員建議薪級表支薪給教師。在 2002 年，共有 6 762 名合格幼稚園教師，其中 3 254 名(48.1%)受聘於參加幼稚園資助計劃的學校。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB033

問題編號

0666

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展
(7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 為中學生而提供的課程，包括中專、中工、基礎文憑、高級文憑、副學士和毅進計劃等，各類課程的單位成本為何？

提問人： 張文光議員

答覆： 在 2003-04 年度，按相當於全日制學額計算的各類課程單位成本如下：

課程	單位成本(元)
技工(包括中專證書課程，以及技術行業的課程)	53,200
技術員(包括基礎文憑)	61,500
高級技術員/文憑	65,200
副學位 ⁽¹⁾	151,200
毅進計劃 ⁽²⁾	8,500

註

1. 上述單位成本只適用於大學教育資助委員會資助的課程。目前並無 2003/04 年度副學位課程的單位成本資料，因為院校獲撥整筆津貼，可讓院校在不同課程之間調撥資源。以上提供的是 2001/02 年度的數字。
2. 毅進計劃課程由香港專上學院持續教育聯盟各成員院校以自資形式開辦。上述單位成本是根據政府在 2000/01 及 2001/02 學年的開支計算出來的，有關開支包括退還學費、進行學生支援工作和宣傳活動所需的費用。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB034

問題編號

0667

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育
(4) 特殊教育
(5) 其他教育服務及資助
(6) 人力發展
(7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請列出學前教育、小學教育、中學教育、師資培訓、成人教育、高等教育和職業教育等，就整體教育開支總額和各教育環節的開支經費，在過去兩個財政年度中，各年度佔國民生產總值(GDP)的比例、各教育環節佔教育開支總額、比率及其增減情況的數據和發展趨勢。

提問人： 張文光議員

答覆：

教育開支包括政府一般收入帳目(基本工程以外項目)下的經常開支和非經常開支，以及基本工程儲備基金(主要為基本工程項目而設)及貸款基金下的非經常開支。

由於基本工程儲備基金及貸款基金下的開支每年差別頗大，我們認為只根據政府一般收入帳目下的經常開支及非經常開支作出分析，會較為清晰。所需資料如下：

(i) 各教育範疇的開支(計至最接近的 500 萬元)

	2001-02 (百萬元)	2002-03 (修訂預算) (百萬元)	2003-04 (預算) (百萬元)
(a) 學前教育	740	850	910
(b) 小學教育	10,680	11,200	12,430
(c) 中學教育	16,165	16,520	17,595
(d) 特殊教育	1,440	1,455	1,545
(e) 成人教育	80	90	70
(f) 師資培訓 ⁽¹⁾	1,420	1,470	1,660
(g) 職業教育 ⁽²⁾	1,770	1,705	1,655
(h) 高等教育	13,080	12,900 ⁽⁵⁾	13,860 ⁽⁵⁾
(i) 其他 ⁽³⁾	1,730	1,800	2,170
(a)至(i)總計 ⁽⁴⁾	47,110	47,990	51,895

(ii) 各教育範疇的開支在本地生產總值中所佔比率

	2001-02	2002-03 (修訂預算)	2003-04 (預算)
(a) 學前教育	0.06%	0.07%	0.07%
(b) 小學教育	0.84%	0.88%	0.97%
(c) 中學教育	1.27%	1.30%	1.37%
(d) 特殊教育	0.11%	0.11%	0.12%
(e) 成人教育	0.01%	0.01%	0.01%
(f) 師資培訓 ⁽¹⁾	0.11%	0.12%	0.13%
(g) 職業教育 ⁽²⁾	0.14%	0.13%	0.13%
(h) 高等教育	1.03%	1.01%	1.08%
(i) 其他 ⁽³⁾	0.14%	0.14%	0.17%
(a)至(i)總計 ⁽⁴⁾	3.71%	3.78%	4.04%
本地生產總值(百萬元) ⁽⁶⁾	1,270,925	1,271,080	1,283,230

(iii) 各教育範疇在教育開支總額中所佔比率

	2001-02	2002-03 (修訂預算)	2003-04 (預算)
(a) 學前教育	1.6%	1.8%	1.8%
(b) 小學教育	22.7%	23.3%	24.0%
(c) 中學教育	34.3%	34.4%	33.9%
(d) 特殊教育	3.1%	3.0%	3.0%
(e) 成人教育	0.2%	0.2%	0.1%
(f) 師資培訓 ⁽¹⁾	3.0%	3.1%	3.2%
(g) 職業教育 ⁽²⁾	3.8%	3.6%	3.2%
(h) 高等教育	27.8%	26.9%	26.7%
(i) 其他 ⁽³⁾	3.7%	3.8%	4.2%
(a)至(i)總計 ⁽⁴⁾	100%	100%	100%

(iv) 撥款的增減(計至最接近的 500 萬元)以及過去兩年的發展趨勢

	2002-03 年度與 2001-02 年度相比 (百萬元)(%)	2003-04 年度與 2002-03 年度相比 (百萬元)(%)
(a) 學前教育	110(14.7%)	60(7.0%)
(b) 小學教育	520(4.9%)	1,230(11.0%)
(c) 中學教育	355(2.2%)	1,075(6.5%)
(d) 特殊教育	15(0.9%)	90(6.5%)
(e) 成人教育	10(8.0%)	-20(-24.3%)
(f) 師資培訓 ⁽¹⁾	50(3.3%)	190(13.1%)
(g) 職業教育 ⁽²⁾	-65(-3.6%)	-50(-2.9%)
(h) 高等教育	-180 ⁽⁵⁾ (-1.4%)	960 ⁽⁵⁾ (7.5%)
(i) 其他 ⁽³⁾	70(4.1%)	370(20.4%)
(a)至(i)總計 ⁽⁴⁾	880(1.9%)	3,905(8.1%)

註

1. 師資培訓包括在職師資培訓，以及由大學教育資助委員會(教資會)資助院校所開辦的師資培訓課程。
2. 職業教育的開支包括香港專業教育學院所提供的高級及基礎工業教育。2002-03 及 2003-04 年度的開支減少，主要由於資助金因 2002 年公務員減薪和推行效益節約而有所減少。
3. 其他包括家長教育、學校制服團體活動和決策局支援等幾方面的開支。
4. 由於採用了四捨五入法，數字的總和可能與總計的數額不同。
5. 2002-03 年度高等教育的開支減少，主要由於教資會資助院校的經常補助金撥款因 2002 年公務員減薪而減少。2003-04 年度的撥款增加，主要由於政府撥出的 10 億元等額撥款所需的估計現金流量，這項安排旨在鼓勵大學籌措捐款。
6. 政府統計處仍需修訂這些數字。2002-03 及 2003-04 年度的數字以曆年為基礎。

簽署： _____
姓名： _____ 羅范椒芬
職銜： _____ 教育統籌局常任秘書長
日期： _____ 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB035

問題編號

0668

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (3) 請按學校分區，列出在 2002/03、2003/04 年轉為全日制的學校名稱、所提供的班級數目和學額；並詳列它們是透過何種方法轉制，例如(a) 合併上下午校、(b)把上午校或下午校遷往新校舍或(c)新辦的全日制小學(d)兩所小學進行合併的方法達致實施全日制。

(4) 預計最終能否達致在 2007 年或之前為全港小學生提供全日制學額的目標？

提問人： 張文光議員

答覆： (a) 在 2002/03 學年及暫定在 2003/04 學年由上下午班制轉為或將會轉為全日制的小學分別載於附錄 1 及附錄 2。

(b) 我們會定期檢討小學學額的供求，並在有需要時興建新校。我們仍致力在 2007/08 學年或之前達到全面實施小學全日制的目標，但會因應實際環境的限制而採取靈活務實的方法。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

在 2002/03 學年轉為全日制的資助及官立上下午班制小學名單

數目	地區	學校	開設班級數目	學額	轉制方法
1	深水埗	福榮街官立小學	24	828	獲分配新校舍。
2	深水埗	深水埗官立小學	30	1 035	
3	港島東	中華基督教會基灣小學	24	828	獲分配新校舍。
4	港島東	中華基督教會基灣小學(愛蝶灣)	24	828	
5	港島東	太古小學	26	897	整所學校遷至由私人發展商興建的新校舍。
6	九龍城	天神嘉諾撒學校	3	104	小一起實施混合制。
7	九龍城	喇沙小學	36	1 242	進行擴建工程，增設 18 個課室。
8	九龍城	協恩中學附屬小學	18	621	重建工程完成後提供額外課室。
9	觀塘	柏德學校	19	656	獲分配新校舍。
10	觀塘	天主教柏德學校	25	863	
11	觀塘	中華基督教會基順小學	14	483	合併上下午校。
12	葵青	聖公會主恩小學	24	828	獲分配新校舍。
13	葵青	聖公會青衣主恩小學	30	1 035	
14	葵青	保良局陳湓小學	24	828	獲分配新校舍。
15	葵青	保良局世德小學	24	828	
16	葵青	聖公會仁立小學	30	1 035	獲分配新校舍。
17	葵青	聖公會仁立紀念小學	30	1 035	
18	南區	鴨脷洲街坊學校	25	828	合併上下午校。
19	南區	嘉諾撒培德學校	2	69	小一起實施混合制。
20	葵青	中華基督教會基真小學	29	1 001	獲分配新校舍。
21	深水埗	天主教善導小學	24	828	獲分配新校舍。
22	深水埗	荔枝角天主教小學	25	863	

數目	地區	學校	開設班級數目	學額	轉制方法
23	沙田	馬鞍山聖若瑟小學	27	932	合併上下午校。
24	屯門	樂善堂梁黃蕙芳紀念學校	22	759	合併上下午校。
25	屯門	柏立基教育學院校友會何壽基學校	21	725	合併上下午校。
26	屯門	東華三院鄧肇堅小學	27	932	合併上下午校。
27	大埔	林村公立黃福鑾紀念學校	9	311	合併上下午校。
28	大埔	三水學校	21	725	合併上下午校。
29	大埔	大埔舊墟公立學校	24	828	獲分配新校舍。
30	大埔	大埔舊墟公立學校(寶湖道)	25	863	
31	大埔	保良局田家炳小學	24	828	獲分配新校舍。
32	大埔	保良局田家炳千禧小學	25	863	
33	荃灣	梨木樹天主教小學	24	828	合併上下午校。
34	荃灣	荃灣公立學校	24	828	合併上下午校。
35	灣仔	瑪利曼小學	24	828	遷至暫借校舍，原址重建。
36	黃大仙	保良局何壽南小學	24	828	獲分配新校舍。
37	黃大仙	保良局錦泰小學	25	863	
38	黃大仙	聖博德學校	24	828	獲分配新校舍。
39	黃大仙	聖博德天主教小學(蒲崗村道)	25	863	獲分配新校舍。
40	黃大仙	黃大仙天主教小學	24	828	獲分配新校舍。
41	黃大仙	慈雲山天主教小學	26	897	

暫定在 2003/04 學年轉為全日制的資助及官立上下午班制學校名單

數目	地區	學校	開設班級數目	學額	轉制方法
1	離島	長洲堂錦江小學 (上午及下午)	6	207	興建新課室。
2	離島	聖家學校 (上午及下午)	6	207	興建新課室。
3	離島	國民學校 (上午及下午)	12	414	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小三轉為全日制。
4	離島	長洲順德公立學校 (上午及下午)	6	207	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小五轉為全日制。
5	油尖旺	中華基督教會基全小學(上午及下午)	30	1 035	獲分配新校舍。
6	油尖旺		30	1 035	
7	油尖旺	嘉諾撒聖瑪利學校 (上午及下午)	24	828	興建新課室。
8	油尖旺	聖公會諸聖小學 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。上下午校會於 2004/05 學年合併。
9	九龍城	東莞同鄉會學校 (上午及下午)	12	414	合併上下午校。
10	黃大仙	嘉諾撒小學 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
11	黃大仙		36	1 242	
12	黃大仙	聖公會靜山小學 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一及小二轉為全日制。
13	黃大仙	伍華書院小學 (下午)	24	828	逐步取消私立上午校。

數目	地區	學校	開設班級數目	學額	轉制方法
14	黃大仙	天主教溥仁學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小二轉為全日制。
15	觀塘	迦密梁省德學校 (上午及下午)	24	828	合併上下午校。
16	觀塘	浸信宣道會呂明才小學 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小二轉為全日制。
17	觀塘	樂善堂楊仲明學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小二轉為全日制。
18	觀塘	聖公會基樂小學 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
19	觀塘		30	1 035	
20	觀塘	聖公會李兆強小學 (上午及下午)	30	1 035	獲分配新校舍。
21	觀塘		30	1 035	
22	觀塘	聖若翰學校 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
23	觀塘		30	1 035	
24	西貢	樂善堂劉德學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一至小五轉為全日制。
25	沙田	慈航學校 (上午及下午)	24	828	合併上下午校。
26	沙田	迦密愛禮信小學 (上午及下午)	24	828	合併上下午校。
27	大埔	中華基督教會基正小學 (上午及下午)	29	1 001	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。
28	大埔	香港道教聯合會吳禮和紀念學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。

數目	地區	學校	開設班級數目	學額	轉制方法
29	大埔	崇德學校 (上午及下午)	9	311	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。
30	大埔	大埔崇德黃建常紀念學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。
31	大埔	大埔公立學校 (上午及下午)	29	1 001	合併上下午校。
32	北區	佛教陳式宏學校 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
33	北區		30	1 035	
34	北區	李志達紀念學校 (上午及下午)	30	1 035	獲分配新校舍。
35	北區		30	1 035	
36	北區	山咀公立學校 (上午及下午)	4	138	興建新課室。
37	葵青	青衣商會小學 (上午及下午)	24	828	合併上下午校。
38	荃灣	中華基督教會基慧小學 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
39	荃灣		30	1 035	
40	屯門	博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
41	屯門		30	1 035	
42	元朗	聖公會靈愛小學 (上午及下午)	12	414	獲分配新校舍。
43	元朗		30	1 035	
44	元朗	元朗公立中學校友會小學 (上午及下午)	24	828	獲分配新校舍。
45	元朗		30	1 035	
46	元朗	元朗朗屏邨惠州學校 (上午及下午)	24	828	學校會實施混合制，並由 2003 年 9 月起把小一轉為全日制。

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB036

問題編號

0669

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請詳盡列出過去三個學年，政府投放資源在學前教育的分項數字，包括幼稚園資助計劃及租金資助等。

提問人： 張文光議員

答覆： 過去 3 個學年，這綱領下投放在學前教育的開支的分項數字如下：

	1999-2000 (百萬元)	2000-2001 (百萬元)	2001-2002 (百萬元)
幼稚園資助計劃	126.8	127.7	144.6
發還租金、差餉及地稅	165.4	169.5	168.3
幼稚園學費減免	345.9	372.5	386.8
幼稚園教師及校長培訓	不適用	4.3	13.6
輔導服務	6.5	7.9	7.5
一筆過圖書津貼	不適用	4.0	5.6
總額	644.6	685.9	726.4

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB037

問題編號

0670

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 據悉，新年度參加直資計劃的中、小學預計分別會有十間和兩間，就此，政府可否告知本會：

(5) 這十二間學校的名稱、辦學團體名稱、地址、學校規模、辦學特色、課室數目、擬收取的學費和雜費金額，以及具體獲得政府資助的津貼項目和實際金額？同時，請詳列這些學校當中，有哪些是新辦學校、津校轉直資、私校轉直資？又目前政府接獲了多少宗有意轉辦或新辦直資小學的申請？過去有否曾經拒絕申請開辦直資小學的個案？如有，理由為何？

(6) 過去兩年及未來一年，詳細列舉投放於直資學校的教育開支。

提問人： 張文光議員

答覆：

(a) 我們已在 2003-04 財政年度的預算內計入一筆 1.0602 億元和一筆 1,224 萬元的款項，分別用以資助 10 所中學和 2 所小學參加直接資助計劃(直資計劃)。目前只有 9 所中學和 2 所小學獲准參加計劃，這些學校的詳細資料如下：

類別	辦學團體、學校名稱和地址	擬開辦班數/提供學額的最新資料(課室數目)	辦學特色	擬在 2003/04 學年收取的學費/其他雜費(每名學生每年)(元)	2003/04 學年估計的直資津貼額(百萬元)
新直資中學	中華基督教會香港區會 (中華基督教會公理高中書院) 香港大坑徑 17 號	8 班/288 個 (27 個課室)	<ul style="list-style-type: none">● 提供範圍廣泛的職業/實用科目，着重商業、美術與設計、旅遊、以及膳宿服務● 為中五畢業生提供其他升學途徑，例如高級文憑課程● 為學生提供實習培訓	中四 5,500	7.658

類別	辦學團體、學校名稱和地址	擬開辦班數/提供學額的最新資料(課室數目)	辦學特色	擬在 2003/04 學年收取的學費/其他雜費(每名學生每年)(元)	2003/04 學年估計的直資津貼額(百萬元)
新直資中學	香港明愛(明愛華德中書院) 新界東涌第40區	10班/350個(30個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 發展一個強調多元智能發展並着重語文訓練的課程 ● 提供職業和實用選修課程，着重數碼設計、會計和旅遊 ● 讓學生作好應考專業試的準備，增加他們的工作競爭力 ● 以靈活的方式提供課程，增加升學的途徑 	中四 5,350	7.658
	基督教中國佈道會聖道教育機構有限公司(基督教中國佈道會聖道迦南書院) 九龍觀塘利安道	11班/440個(30個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 分為中、英文部 ● 讓高中學生作好應考專業試的準備 ● 為學生提供實習培訓 ● 與海外院校的課程銜接 	中一 1,000 中四 5,050	9.358
	香島中學有限公司(將軍澳香島中學) 新界將軍澳第73A區	11班/440個(30個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 為初中學生安排中、英、數增益課程；為高中學生安排補充課程，以便他們應考香港中學會考 ● 為高中學生提供選修課程，着重媒體及傳意、科技(包括資訊科技和數碼設計)，以及藝術鑑賞能力 ● 讓高中學生作好應考專業試的準備 	中一 4,000 中四 8,000	9.358
	保良局(保良局顏寶鈴書院) 九龍土瓜灣庇利街	12班/480個(30個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 提升學生英文、中文和普通話的能力及資訊技能 ● 讓高中學生選修語言(包括普通話、日語、德語、法語、職業英語等)、電腦及資訊科技，以及商業及旅遊的專業證書課程 	中一 10,000 中四 10,000	9.358

類別	辦學團體、學校名稱和地址	擬開辦班數/提供學額的最新資料(課室數目)	辦學特色	擬在 2003/04 學年收取的學費/其他雜費(每名學生每年)(元)	2003/04 學年估計的直資津貼額(百萬元)
將在 2003/04 學年開辦的新直資中學	匯知教育機構有限公司 (匯知中學) 新界將軍澳第 73A 區	12 班/480 個 (30 個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在英文科及中文科安排小班教學 ● 鼓勵學生參與社區活動 ● 為高中學生開辦財經管理及創意工業的選修課程，修畢可獲頒發認可證書/文憑 ● 透過國際及跨地區學校質素評審委員會建立機制，讓學生資歷獲海外學院承認 	中一 免費 中四 5,050	9.358
	匯基書院有限公司 (匯基書院(東九龍)) 九龍觀塘利安道	11 班/410 個 (30 個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 採用英語為授課語言 ● 因應學生能力在英文科及數學科安排分組授課 ● 特別為高中學生開辦個人成長及發展的課程 ● 為高中學生建立聯繫，與香港浸會大學的副學士學位課程連接 	中一 12,000 中四 6,050	9.358
	香港基督教青年會 (港青基信書院) 新界東涌第 40 區	7 班/184 個 (30 個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 採用英語為授課語言 ● 提倡專題研習和從實際體驗中學習 ● 為高中學生安排職業實習訓練及海外見習課程 	中一 11,000 中四 15,000	9.358
	香港華人基督教聯會 (香港華人基督教聯會真道書院) 將軍澳第 73A 區	4 班/160 個 (30 個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 採用“一條龍”中、小學直通模式 ● 學校的理想是達到國際水準 ● 提倡專題研習和全方位學習 	中一 23,000	10.279

類別	辦學團體、學校名稱和地址	擬開辦班數/提供學額的最新資料(課室數目)	辦學特色	擬在 2003/04 學年收取的學費/其他雜費(每名學生每年)(元)	2003/04 學年估計的直資津貼額(百萬元)
在現有直資中學開辦新的小學部	聖瑪加利教育機構有限公司 (聖瑪加利男女英文中小學) 九龍深水埗發祥街	2 班小一班級/64 個 (12 個供小學部使用的課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 採用“一條龍”中、小學直通模式 ● 開設特別設計的生活教育課程，培養學生的價值判斷力、積極思維、情緒穩定力、溝通技巧及生活技能 ● 提供“一生一體藝”計劃 ● 小一每班增聘 2 名學養導師 	小一 9,000	3.488
參加直資計劃的資助小學	聖保羅書院校董會 (聖保羅書院小學) 香港山道 70 號	18 班，包括 3 班小一直資班/570 個 (18 個課室)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在 2003/04 學年入學的小一學生會採用“一條龍”中、小學直通模式 ● 採用靈活時間表，安排走出課室的學習活動 ● 聘用更多以英語為母語及以普通話為母語的教師 ● 為及早強化學生的英語能力，學校將安排常識科以英語授課，以循序漸進的方式，由低年級 25%的比重開始，逐年提升至高年級 75%的比重。 	小一 30,000	8.752

1999 年以來，我們接獲並批准 4 宗轉為直資小學的申請。我們亦接獲 45 份分配校舍/建校用地的申請，以興建新的直資小學。由於申請數目多於可供分配的校舍/建校用地，只有 6 宗申請獲批准。審批申請時，我們已考慮辦學團體的辦學理想和宗旨、教育計劃的質素、校董會的組成、財政狀況、組織架構，在適用時亦會考慮申請人在教育或其他社會服務方面的過往記錄。

(b) 直資計劃開支的分項數字：

	2001-02 年度 實際開支 千元	2002-03 年度 修訂預算 千元	2003-04 年度 預算 千元
直資小學	27,211	62,873	124,368
直資中學	717,537	849,329	1,054,901
總額	744,748	912,202	1,179,269

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB038

問題編號

1485

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 教育統籌局在「2003-04 年度需要特別留意的事項」表示，會檢討和修訂提供成人教育的模式，就此，政府可否告知本會：

- (a) 最近兩年，政府每年舉辦的成人教育課程的類別、提供學額的數目，和涉及的開支；
- (b) 成人教育會否外判，若然，請告知具體安排及對財政的影響；
- (c) 在 2003-04 財政年度及未來兩年，投放在成人教育的預算開支為何？

提問人： 張文光議員

答覆：

- (a) 教育統籌局(教統局)現時直接營辦 3 類成人教育課程。2001-02 及 2002-03 財政年度，成人教育的預算總額分別為 6,510 萬元及 7,100 萬元。這些課程的詳情如下：

課程	性質	學額數目	
		2001/02 學年	2002/03 學年
1. 官立夜中學課程	中六及以下程度的中學教育	8 330	8 280
2. 成人普通教育班	小學教育	1 470	1 295
3. 英文專修班	小學及中學英語學習課程	4 585	3 850

- (b) 教統局計劃委聘辦學團體，在 2003 年 9 月起的兩年內，營辦現時的 3 類成人教育課程。現有學員未來的學費，會維持在現時的水平，直至他們在兩年或更短時間內完成有關的主要學習階段為止。在下兩個學年營辦這些課程的實際成本，須視乎招標結果而定。
- (c) 下兩個財政年度的開支，須視乎外判成人教育課程的招標結果而定。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB039

問題編號

0730

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 鑑於有不少合資格而未能升讀中六的學生，當局可否告知本會，在 2003 年會否考慮進一步增加中六的津貼學額數目？若是，詳情為何？若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： 現時提供的津貼中六學位取決於兩年前的津貼中四學位數目。下表載列在 2001/02、2002/03 及 2003/04 學年提供的中六學位對中四學位的比率：

	2001/02	2002/03	2003/04 (預算)
中六學位數目	27 400	27 300	27 600
比率	36.4%	36.7%	36.9%

2003/04 學年將有 8 所高中學校開辦，我們預算兩年後中六學位的供應會進一步增加。

此外，政府已增加專上教育機會，以期達到在 2010 年讓高等教育的普及率增至 60%的目標。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB040

問題編號

0731

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就現時政府向取錄新來港華語與非華語兒童的學校發放特別津貼，政府可否告知本會，會否考慮擴展有關計劃，推廣至資助本地學校，或並非新來港非華語兒童的學校？若是，詳情為何？若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： 現時，所有取錄新來港兒童(包括華語及非華語兒童)的官立及資助類別學校，都是按學生人數獲發校本支援計劃津貼。發放津貼的目的是讓學校提供支援服務，以協助這些兒童在來港的首年適應本地的教育制度。自 2000 年起，這項津貼已擴展至非新來港兒童，包括非華語兒童(若這些兒童沒有在本地的學校修讀超逾一年或於過去三年內沒有在本港就學)。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB041

問題編號

0732

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就政府打算檢討持續進修基金的成效，政府可否告知本會，會否考慮擴闊現時基金的資助範圍？若有，詳情為何？若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： 我們會在 2003 年下半年檢討推行持續進修基金的整體安排，包括基金的資助範圍。目前，我們仍未決定會否擴闊基金的資助範圍。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB042

問題編號

0733

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府可否告知本會，在 2003-04 年度，在研究及試驗推行小班教學涉及開支？以及會否為參與試驗計劃的學校提供支援？若是，詳情為何？若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： 我們已擬訂出一套研究大綱以進行對小班及小組教學的研究。是項研究的目的為提升教與學的成效。

我們會為參與試驗計劃的學校提供不同形式的支援，包括工作坊、分享會、校訪，以及本地和海外專家的到校支援。所需額外資源的確實數額，視乎參與學校的數目和支援模式而定，而有關詳情尚待確定。我們估計在 2003-04 年度，提供這些支援措施所需的開支約為 20 萬元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB043

問題編號

0936

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育
(3) 中學教育
(4) 特殊教育
(5) 其他教育服務及資助
(7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (a) 教育統籌局與教育署合併後，截至 2003 年 3 月 31 日為止，實質節省多少人手？合併前及合併後的開支有何分別？
(b) 按公務員及資助機構減薪方案，2003/04 年度因此而削減的開支合共為何？佔 2003/04 年度教育經常開支及教育開支總額的比例分別為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： (a) 教育統籌局與教育署在 2003 年 1 月 1 日合併後，刪除了 5 個公務員及 1 個非公務員的首長級職位，節省的款項達 1,420 萬元。在非首長級人員方面，我們確定了 14 個予以刪除的職位，每年可節省 1,390 萬元。

我們會作進一步檢討，重訂工作次序、重整工作程序及重組部門架構，以提升效率並進一步節省開支。

(b) 有關法例頒布後，所有公務員薪點以現金計將回復至 1997 年 6 月 30 日的金額水平。假設大部分公務員分兩次調整薪金(第一次在 2004 年 1 月 1 日生效)，合共減薪約 6%，2003-04 年度在總目 156 各個教育綱領(即綱領(2)、(3)、(4)、(5)及(7))之下的公務員薪金開支，將減少約 2,000 萬元。此外，各個綱領之下的資助金水平亦會隨而按照計及公務員薪酬調整因素的價格調整公式而調整，估計削減的款額約為 1.7 億元。總的來說，減幅為 2003-04 年度總目 156 項下教育經常開支的 0.59% 或教育開支總額的 0.58%。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB044

問題編號

0937

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育
(3)中學教育
(4)特殊教育
(5)其他教育服務及資助
(7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府已就官立及資助學校發放的各項津貼進行檢討，請問檢討詳情為何？
會否進行諮詢？若會，具體時間表為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 政府現正檢討目前向官立及資助學校提供的津貼，目的是簡化撥款架構和撥款安排，以期提高運作效率，讓學校可以配合本身需要更靈活地調配資源。

政府會就檢討結果徵詢學校的意見。我們計劃在 2003 年完成檢討工作，並在 2004/05 學年推行議定的安排。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (a) 2003/04 年度官立及資助小學的數目將減至 670 間，原因為何？哪些小學將被關閉，詳情為何？

(b) 最近三年小學數目不斷減少，但小學教師的數目卻逐年增加，原因為何？這會否增加解決縮班教師問題的困難？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： (a) 2003/04 學年官立及資助小學數目減少的原因包括：

- (i) 有些學校因學生人數減少而關閉；
- (ii) 有些收生不足的上、下午校合併，並轉為全日制小學；
- (iii) 有些校舍細小的學校由校舍屬標準設計的學校取代；以及
- (iv) 有一所資助小學參加直接資助計劃。

會關閉的學校的詳細資料稍後才能確定。

(b) 在過去 3 年，由於當局推行多項政策措施，例如實行以英語為母語的英語教師計劃、提供額外教職統籌課程發展，以及安排更多小學轉為全日制營辦（這類學校的教師與班級比率較高），教師人數並無隨小學數目減少而下跌。然而，部分學校的班級數目有所減少，則會出現超額教師。我們會協助這些超額教師，在其他資助學校另覓教職。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB046

問題編號

0939

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府分階段為每所官立及資助小學提供一名額外的小學學位教師，為期五年，擔當課程統籌主任。請問詳情為何？當計劃結束後，該等學位教師未來的安排如何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 行政長官在 2001 年施政報告中公布在官立及資助類別小學增設 1 個教師職位，負責統籌課程發展。在這項新措施下，當局由 2002/03 年起分 3 個學年為每所官立及資助類別小學額外提供 1 名教師，擔當課程統籌主任，為期 5 年。課程統籌主任須協助學校推行課程改革，以貫徹教育目標，促進全人發展及推動終身學習。

這個職位是加設在一般編制之外，故此，在審批配額以達到官立及資助類別小學有 35%學位教師時，不會把有關職位計算在內。

在 2002/03 學年，231 所官立及資助類別小學獲提供額外教職，另有 $\frac{1}{3}$ 的學校則會在 2003/04 學年獲提供有關職位。本局為這些教師提供培訓，使能有效地履行課程統籌主任的職務。

由於這個職位有時限，為期 5 年，本局建議學校在聘任時，把工作性質和任期告知有關教師。至於被調派擔任該職的教師，則可在課程統籌主任的服務期結束後返回原先的崗位。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB047

問題編號

0940

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育
(3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 參加課程發展協作研究及發展計劃(種籽計劃)的中小學數目為何逐年大幅減少？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 在 2001-02 及 2002-03 年度，我們分別推行了 38 及 35 項課程發展協作研究及發展計劃(種籽計劃)，而參加的學校則由 297 所減至 182 所。

總結 2001-02 年度推行種籽計劃經驗，我們相信，把每項計劃的參加學校數目定在一個易於處理的水平，可以收到更大的成本效益。這樣做不但有利於進行重點研究，而我們亦可致力為參加的學校提供更多專業支援，以及向所有學校推介計劃的成果。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB048

問題編號

0941

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育
(3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 「多元智能挑戰計劃」每年涉及開支為何？受惠學生為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 「多元智能挑戰計劃」由 2002/03 至 2005/06 學年實施，每年開支約為 800 萬元。這項計劃每年會為 4 600 名中學生提供服務。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB049

問題編號

0942

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (4)特殊教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 實用中學和技能訓練學校教師曾受特殊教育訓練的百分率逐年大幅下降，原因為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 教育委員會在 2000 年提出建議後，目前全部 4 所實用中學和 4 所技能訓練學校正逐步轉為主流學校。餘下的 3 所技能訓練學校將於 2003/04 學年開始轉為主流學校。因此，這些學校曾受特殊教育訓練教師的百分率有所下降。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB050

問題編號

0943

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 現時達到語文能力要求的英文科及普通話科教師人數分別為何？佔英文科及普通話科教師總數的比例分別為何？所涉及津貼教師考試或進修的開支為何？若所有在職英文科及普通話科教師均需達到語文能力要求，所涉及的開支總額又為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 截至 2003 年 3 月止，約 3 100 名英文科教師及 500 名普通話科教師達到語文能力要求，分別約佔全港英文科及普通話科教師的 21%及 9%。此外，約有 1 800 名（12%）英文科教師及 1 350 名（24%）普通話科教師正透過有關途徑，致力達到語文能力要求。

由 2000/01 學年起在本地中、小學擔任常額教師職位的英文科和普通話科教師，均可透過申請豁免、參加評核、修讀有關課程或結合上述方式達到語文能力要求。這些教師如參加教師語文能力評核，可獲得評核費用的資助，每名英文科教師和普通話科教師可得的資助額分別為 1,340 元和 1,140 元。如教師選擇修讀培訓課程以達到語文能力要求，則可獲得培訓資助，每名英文科教師和普通話科教師最多可得的資助額分別為 18,000 元和 12,000 元。自 2000/01 學年實施教師語文能力要求以來，政府在資助教師參加培訓和評核方面的開支總額為 1,460 萬元。在 2000/01 至 2005/06 學年期間，預留作有關資助的款項總額為 2.4 億元。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB051

問題編號

0944

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 最近三年開設職前幼稚園教師訓練課程的機構有哪些，分別提供的學額為何？申請及實際報讀的人數分別為何？政府在這方面有否投入新資源？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 最近三年有關機構開設職前幼稚園教師訓練課程的統計資料如下：

機構名稱	2000/2001 學年			2001/2002 學年			2002/2003 學年		
	原定 培訓 學額 數目	申請人 數目	實際 報讀 人數	原定 培訓 學額 數目	申請人 數目	實際 報讀 人數	原定 培訓 學額 數目	申請人 數目	實際 報讀 人數
香港專業 教育學院 李惠利分校 (註 1)	360 (140)	沒有提 供數字	361	400 (240)	4 028	422	160	4 186	161
香港教育 學院 (註 1)	50	9 371	57	205 (80)	5 285	209	213	13 205	218
香港浸會 大學 (註 2)	145	649	145	121 (120)	1 048	118	90 (90)	1 053	87
香港理工 大學 (註 2)	60 (60)	247	60	50	483	50	70	445	70
總計	615 (200) (註 3)	10 267	623	776 (440)	10 844	799	533 (90)	18 889	536

在 2003－04 年度，本局撥出 180 萬元以委托培訓機構提供約 90 個培訓學額。此外，香港教育學院和香港專業教育學院李惠利分校亦會分別獲得大學教育資助委員會及職業訓練局撥款資助，在 2003/04 學年提供約 300 個培訓學額。

註：

- (1) 除由本局撥款委托開設的職前訓練課程外，香港教育學院開設的職前訓練課程由大學教育資助委員會撥款資助，而香港專業教育學院李惠利分校開設的職前訓練課程則由職業訓練局撥款資助。
- (2) 除由本局撥款委托開設的職前訓練課程外，香港浸會大學及香港理工大學開設的其他職前訓練課程均以自資方式開辦。
- (3) 括號內的數目是指本局(前教育署)委托機構開設的學額數目。

簽署：	_____
姓名：	羅范椒芬
職銜：	教育統籌局常任秘書長
日期：	20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB052

問題編號

0945

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 教統局已預留五幅用地，供專上學院興建校園。請問該五幅用地分佈詳情為何？將會給哪些專上學院興建校園，申請詳情為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 5 幅土地分別位於紅磡灣、九龍灣、沙田石門、將軍澳第 56 及 73B 區。

政府已邀請所有開辦自資經評審全日制副學士學位、高級文憑或以上程度課程的非牟利專上教育院校提出申請，在上述地點興建專用的校舍。在 2003 年 2 月 28 日批地申請截止當日，合共收到 9 所院校提交的 11 份計劃書。一個由教育統籌局局長委任的遴選委員會，會透過競逐的形式評審有關申請。評審準則包括申請人在提供專上教育方面的經驗、擬開辦課程的性質及質素、估計學生人數、包括的設施、推行計劃的財務安排及校址發展藍圖。預計 2003 年年中便有結果。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB053

問題編號

0946

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 每年用於推行學科測驗及監察基本能力評估的開支分別為何？兩者可否進行重整，以避免資源重疊？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 2003/04 學年投放在推行香港學科測驗的預算開支為 600 萬元，當中包括製作和分派測驗物料的費用及支付評卷員和擬題員等參與考試工作人員的薪酬。基本能力評估(能力評估)正在擬備階段，本局會在全面推行能力評估後才預留款項作監察之用。隨着系統評估在不同級別實施，我們會檢討香港學科測驗是否有繼續實施的需要。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB054

問題編號

0947

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府要策劃、編訂和推行在中小學使用的網上學校行政及管理系統，請問該系統詳情為何？涉及開支為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 發展網上學校行政及管理系統(網上校管系統)，是要取代自 1994 年起向中小學提供而現時仍在採用的非網上系統。網上校管系統可協助學校處理及管理多方面的學生資料、教職員統計數據及學校行政活動，包括學生評估、學額分配、公開考試資料、財政、預算及編排時間表等。此外，亦可促進學校、教育統籌局和香港考試及評核局之間的溝通。

我們在 2001 年 9 月着手發展網上校管系統，並在選定的 23 所學校試行網上系統及進行驗收測試。該系統會在 2003 年 4 月在 15 所新學校推展，我們的目標是在 2005 年或之前在所有官立及資助類別學校完成推展這個系統。我們會為學校提供培訓及支援，協助學校進行系統轉移。

由 2001-02 至 2004-05 年度，網上校管系統的非經常開支總額為 5,167 萬元，分項數字如下：

	2001-02	2002-03	2003-04	2004-05	總計
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
(a) 網上校管系統附加硬件及軟件	0.85	1.48	4.31	1.44	8.08
(b) 系統發展及相關的推行服務	7.39	12.93	16.62	-	36.94
(c) 在所有學校進行推展服務	-	-	3.54	1.14	4.68
(d) 為學校提供培訓	-	-	1.23	0.74	1.97
	<u>8.24</u>	<u>14.41</u>	<u>25.70</u>	<u>3.32</u>	<u>51.67</u>

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB055

問題編號

0959

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請當局提供在 2002-03 財政年度，有關支持有助推廣參與教育事務及發展教師專業的活動的開支，請提供各項活動的類別及團體的開支。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 在 2002-03 財政年度，政府共動用 524 萬元，透過地區教師專業交流計劃及各學科團體的活動，支持有助推廣參與教育事務和教師專業發展的活動。詳情如下：

計劃	目的	活動類別	2002-03 年度 開支(百萬元)
地區教師 專業交流	推廣教育團體 的優良教學方 法	進行了 29 項計劃，當中涉 及不同地區/地域為本的活 動。為教師製備了教材套， 以推廣優良的教學方法。	4.23
學科團體	資助由學科團 體提出的教育 活動計劃，以 進一步推動課 程改革	進行了 15 項與學科有關的 活動，其中包括訓練課程、 工作坊、研討會、經驗交流 展覽和教育研究。	1.01
總計			5.24

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB056

問題編號

0965

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (1)局長辦公室

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 綱領 1 局長辦公室在 2003 至 04 年度預算開支為 730 萬元，請提供該辦公室的人員數目及每位人員涉及的薪酬開支。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 局長辦公室共有 7 名人員。2003-04 年度，這些人員的薪金及津貼預算開支為 726 萬元，詳情如下：

	百萬元
局長	3.23
政務助理	1.45
新聞秘書	1.22
私人助理	0.47
私人秘書	0.29
文書助理	0.14
司機	0.16
津貼及其他	0.30

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

管制人員的答覆

總目：156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領：(3) 中學教育

管制人員：教育統籌局常任秘書長

局長：教育統籌局局長

問題：當局為了令本港教育制度更多元化，未來將推動優質的直資學校和獨立私校的發展。

1. 請當局告知本會就上述目標有否設下指標，即直資學校和獨立私校提供的學位數目應佔整體學位數目的比例。
2. 當局採取甚麼策略，以達致有關目標？對教育資源會有甚麼影響？

提問人：曾鈺成議員

答覆：1. 現時，直資學校的學額分別佔中學及小學學額總數的 5.79%及 0.82%。直資學校學額仍有增加的空間，不過在這個起步階段，我們並未訂下提供直資學校學額的確實指標。政府會因應社會的需求，監察直資學校學額的供求情況。

至於私立獨立學校方面，有兩所已啟用，所提供的學額分別佔小學及中學學額總數的 0.38%及 0.49%。根據現時的規劃，在 2007/08 學年或之前，會有多 8 所私立獨立學校投入運作。這 10 所私立獨立學校合共提供的學額，將分別佔小學及中學學額總數約 1.30%及 1.84%。

2. 政府會繼續為辦學團體提供校舍/用地，以直資模式開辦學校。我們亦會繼續鼓勵提供優質教育的資助學校參加直資計劃。在 2003/04 學年，撥予直資學校的預算資助總額約為 11.79 億元，這筆款項已在預算內反映。

我們自 1999 年起讓開辦私立獨立學校的機構申請以象徵式地價獲批地，以及申請一筆工程及設備津貼，作興建校舍之用。該津貼額相等於興建 1 所採用標準設計而學生數目相同的公營學校的全部成本。我們已在基本工程儲備基金的 2003-04 年度預算中，列入 6 項與私立獨立學校有關的工程所需的預算工程及設備津貼，涉及的 2003-04 年度現金流量預測為 3.41 億元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB058

問題編號

0968

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就特別為幼稚園制訂的表現指標進行自我評估，請當局提供：

- (1) 目前有多少教統局員工協助進行這項評估工作？
- (2) 參與表現指標自我評估的幼稚園數目。
- (3) 根據有關表現指標，參與自我評估的幼稚園表現如何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆： (1) 有 10 名幼稚園督學除了負責視學及其他職務外，還須向幼稚園推廣學校自我評估的工作。

(2) 主要的表現指標已在 2002 年年中訂定，預計所有幼稚園均會各自進行自我評估的工作。

(3) 根據 2001/02 學年在 30 所幼稚園進行質素保證視學的結果，70%接受視學的幼稚園已有跡象進行自我評估。在這些幼稚園中，有 $\frac{1}{3}$ 已制訂自我評估機制，並在這方面累積到成功經驗。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB059

問題編號

0969

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請當局提供自 2000 年學年起，參與「為新來港兒童及年青人提供教育支援服務」的學童數目，請按華語及非華語學童分類列出。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 由 2000/01 學年起，報讀適應課程、校本支援計劃和啟動課程的華語及非華語新來港兒童人數臚列如下：

學年	華語新來港兒童 (來自內地)			非華語新來港兒童		
	適應 課程	校本支 援計劃	啟動 課程	適應 課程	校本支 援計劃	啟動 課程
2000/01	7 427	10 518	515	44	148	不適用
2001/02	4 318	6 979	770	47	195	94
2002/03*	4 550	5 610	780	50	150	160

*估計數字

簽署： _____

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB060

問題編號

0970

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請當局提供就設立有關新校長專業資格的認證機制所需的資源，以及這個事項的進展情況。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 由 2004/05 學年開始，所有擬任校長必須符合當時有關的晉升條件，並獲得校長資格認證，才會獲考慮聘任為校長。校長資格認證的要求分為三部分：進行專業發展需要分析，完成「擬任校長課程」，以及提交個人專業發展資料冊。設立校長資格認證機制的費用為 251 萬元。

到目前為止，有 90 名擬任校長已修畢「擬任校長課程」。預計在 2003 年年底或之前，首批擬任校長便會達到校長資格認證的要求。我們預期在 2004 年 9 月或之前，將會有 400 名擬任校長獲認證。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB061

問題編號

0972

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (a) 請當局提供過去三年的小學學生每名的單位成本。

(b) 近年，小學學生人數下降，當局估計由 2002/03 的 483,200 人，減至 2003/04 的 478,100 人。學生人數減少對學生單位成本的影響為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆： (a) 在 2000/01、2001/02 和 2002/03 年度，每個小學名額的平均單位成本分別為 21,900 元、22,270 元和 23,240 元。

(b) 雖然小學學生人數有所下降，但由於政府近年推出多項提高小學教育質素的新措施，包括推行以英語為母語的英語教師計劃、提供課程統籌主任及學生輔導服務津貼等，故此平均的單位成本仍然持續上升。在 2003-04 年度，預算的平均單位成本為 25,320 元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB062

問題編號

0973

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題：

- (1) 當局將檢討和修訂提供成人教育的模式，以提高課程的質素及成本效益。請當局提供在 2003-04 財政年度用作成人教育的開支預算以及有關服務的模式。
- (2) 請當局提供在新模式和舊模式下，每名學生的單位成本。

提問人： 曾鈺成議員

- 答覆：
- (1) 教育統籌局計劃委聘辦學團體，在 2003 年 9 月起的兩年內，營辦現時的 3 類成人教育課程。2003-04 財政年度的開支，須視乎外判成人教育課程的招標結果而定。
 - (2) 這 3 類課程現時的平均單位成本為每學額每年 5,240 元。下兩個學年的實際單位成本，須視乎招標結果而定。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB063

問題編號

0974

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府可否回答以下有關幼稚園資助的問題。

- (a) 2003-04 年度幼稚園預計數目為 770 所，學生人數為 134 000 人。請按私立獨立幼稚園、參加幼稚園資助計劃的非牟利幼稚園及並無參加幼稚園資助計劃的非牟利幼稚園作為分類，提供各類幼稚園的學額數目。
- (b) 2003-04 年度合格幼稚園教師的百分率預計為 81%。請按私立獨立幼稚園、參加幼稚園資助計劃的非牟利幼稚園及並無參加幼稚園資助計劃的非牟利幼稚園作為分類，列出目前各類幼稚園聘用合格幼稚園教師的數目及百分率。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： (a) 2003/04 學年各類幼稚園的預計學額如下：

幼稚園類別		學額數目
非牟利	參加幼稚園資助計劃	92 800
	並無參加幼稚園資助計劃	44 400
	小計	137 200
私立獨立		56 600
全部		193 800

(b) 2002/03 學年各類幼稚園聘用合格幼稚園教師(合格幼師)的數目及其所佔的百分率如下：

幼稚園類別		幼稚園教師總數		
		所有類別 (包括合格幼師) (a)	合格幼師 (b)	合格幼師 的百分率 (c)= (b)/(a)x100%
非牟利	參加幼稚園資助計劃	3 780	3 254	86%
	並無參加幼稚園資助計劃	2 087	1 706	82%
	小計	5 867	4 960	85%
私立獨立		2 548	1 802	71%
全部		8 415	6 762	約 81%

簽署： _____
 姓名： 羅范椒芬
 職銜： 教育統籌局常任秘書長
 日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB064

問題編號

1115

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 當局於 2003 至 04 年度內，將檢討向官立及資助類別中學發放的各項津貼，請提供該項檢討的詳情，包括時間表及進行方式，各項津貼日後會否因此被削減？

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 政府現正檢討目前向官立及資助學校提供的津貼，目的是簡化撥款架構和撥款安排，以期提高運作效率，讓學校可以配合本身需要更靈活地調配資源。

是項檢討涵蓋超過 100 項津貼，每年撥款總額約為 35 億元。我們計劃在 2003 年完成檢討工作，並會就檢討結果徵詢學校的意見。在 2004/05 學年推行議定的安排。

由於檢討尚在進行階段，現時無法估計會否削減或取消任何津貼。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB065

問題編號

1116

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請提供過去五年，參與學校制服團隊的學生人數及當局所需承擔的有關開支。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 教育統籌局於 2001 年 8 月推行制服團體計劃。該計劃為期 3 年，獲核准撥款 5,000 萬元。在 2001/02 及 2002/03 學年，新加入各制服團隊的學生人數分別為 11 400 名和 4 700 名。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB066

問題編號

1117

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就小學教育，政府可否告知本會：

(a) 按政府預算，2003/04 年度小學生人數將比 2002/03 年度減少 5 100 人，但小學教育撥款將增加，理由包括“需要提供額外班級應付預計的學位需求”。政府可否解釋，為何學生減少反而需要額外班級？

(b) 在 2003-04 年度內，教育統籌局將採取甚麼具成本效益的方法，以善用小學學位？

提問人： 曾鈺成議員

答覆： (c) 在 2003/04 學年，小學學生人數將減少 5 100 人，是指遍及所有類別學校的整體情況，包括官立、資助及私立學校。至於額外班級數目，只反映官立小學的情況。一些新的全日制官立小學，近年才開始營辦，現時仍有充分發展空間。

(b) 為善用小學學位，原則上我們只批准 23 人以上的小一班級開設班級，並把每個學校網內未填滿的小一學額數目維持在一班的人數。至於小二至小六班級，我們會根據標準每班學生人數及學校的實際收生情況，檢討及調整准予開設的班數。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB067

問題編號

1512

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 為讓所有在職的英國語文科和普通話科教師均能在 2006 年或之前達到語文能力要求，請當局提供這項目標每年所需開支、參與教師的數目及百分比率，並按英國語文和普通話科教師分類列出劃分。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 當局由 2001/02 學年起實施語文能力要求，有關教師達到該要求的統計資料開列如下：

科目	達到語文能力要求的教師人數及百分率 (截至 2003 年 3 月止)	致力達到語文能力要求的教師人數及百分率 (截至 2003 年 3 月止)	開支	
			2001-02 年度 (百萬元)	2002-03 年度 (百萬元)
英文科教師	3 100 (21%)	1 800 (12%)	2.24	7.88
普通話科教師	500 (9%)	1 350 (24%)	0.9	3.61
		合共：	3.14	11.49

預計透過參加培訓或評核以達到語文能力要求的教師人數會增加，故此，教育統籌局在 2003-04 年度預留 6,530 萬元，用以資助合資格的英文科和普通話科教師參加有關培訓和評核。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB068

問題編號

1513

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2) 小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就落實小學全日制政策，請當局提供現時各區實行全日制的學校數目及學生人數，以及該等數目佔該區學校數目和學生人數的百分率。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 各區全日制官立、資助和直接資助計劃小學的數目、學生人數及所提供的學額，以及該等數目佔有關總數的百分比，開列於**附錄**。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

全日制小學數目、學生人數及所提供的學額
(2002/03 學年)

地區	學校數目			學生人數			所提供的學額		
	全日制	總數	全日制學校所佔百分比	全日制	總數	全日制學生人數所佔百分比	全日制	預計需求	全日制學額所佔百分比
南區	15	22	69%	6 638	10 959	61%	9 281	14 417	65%
中西區	15	22	69%	7 760	12 295	64%	8 832	11 204	79%
灣仔	10	21	48%	3 177	12 190	27%	4 313	5 838	74%
東區	15	42	36%	9 777	29 039	34%	12 075	29 274	42%
離島	17	26	66%	5 979	7 538	80%	8 798	6 736	131%
九龍城	24	43	56%	15 975	25 985	62%	17 078	19 861	86%
油尖旺	15	38	40%	10 646	24 470	44%	10 488	13 607	78%
深水埗	14	32	44%	7 646	17 595	44%	9 936	19 420	52%
黃大仙	17	38	45%	14 368	29 083	50%	14 870	26 899	56%
觀塘	21	44	48%	15 132	31 994	48%	17 906	32 840	55%
西貢	25	29	87%	19 258	20 698	94%	23 460	24 455	96%
沙田	35	54	65%	23 755	37 981	63%	30 809	42 680	73%
大埔	18	40	45%	7 750	20 900	38%	10 350	23 754	44%
北區	29	55	53%	8 110	24 967	33%	10 868	26 827	41%
葵青	26	39	67%	18 815	27 884	68%	22 184	32 918	68%
荃灣	14	28	50%	9 359	19 270	49%	9 764	18 970	52%
元朗	43	78	56%	20 868	44 569	47%	24 875	51 230	49%
屯門	22	56	40%	11 811	38 606	31%	16 112	42 373	39%
總數	375	707	54%	216 824	436 023	50%	261 999	443 303	60%

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB069

問題編號

0975

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7)政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003 至 04 年的撥款較 2002/03 年度的修訂預算增加 2.727 億。請列出不同項目在這 2.727 億開支所佔的數額和百分比。

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

撥款數額較 2002-03 年度的修訂預算增加 2.727 億元，主要原因如下：

	百萬元	%
薪酬遞增、填補各分部的職位空缺和應付運作需要及服務模式改變所需撥款	88.1	32.3
課程發展處人員的約滿酬金	17.9	6.6
毅進計劃及持續進修資料庫網站	23.6	8.7
推行課程改革	30.0	11.0
招聘以英語為母語的英語教師	30.0	11.0
資訊科技技術支援及合約保養服務	35.0	12.8
基本設施改善計劃所引致的經常開支	13.0	4.8
研究計劃	14.3	5.2
基本能力評估	10.0	3.7
雜項增幅	20.8	7.6
2002 年 10 月公務員減薪令全年開支減少	(10.0)	(3.7)

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB070

問題編號

0976

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 「以英語為母語的英語教師及英語教學助理計劃」在 2003-04 年度的開支為多少？

請列出參與計劃的英語教師的平均月薪和其他各類津貼。

教統局有否不時評估這計劃的成效？若有，結果為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

1. 2003-04 財政年度小學「以英語為母語的英語教師(英語教師)及英語教學助理計劃」的預算開支約為 2 億元。
2. 小學英語教師的薪金與助理小學教席的薪金相同，即每月平均薪金為 28,275 元，而附帶福利則包括這些教師及其家屬在每個合約期內往返原居國家的旅費、首次到任時的行李津貼(單身英語教師為 1,300 元而已婚英語教師則為 5,000 元)、特別津貼(每月為 13,000 元)、醫療津貼(單身英語教師每年為 1,400 元，而已婚英語教師每年為 5,400 元)，以及 15%的合約期滿酬金。
3. 教學諮詢小組於 2002 年 9 月成立，目的是支援和監察這個計劃。自成立以來，小組一直為小學人員開辦工作坊，協助他們就這個計劃進行自我評估，評估項目包括學生對學習英語的興趣和態度的轉變、他們學習英語的進度、教師如何發展創意學習和教學法以及準備有關輔導教材等。本局將於 2002/03 學年底得悉學校自我評估的初步結果。此外，教育統籌局正委託一所大專院校進行縱觀和典型實例調查，以便從第三者的角度評估計劃不同層面的成效，例如學生在認知和情意方面的得益、教師的專業發展及學校的英語發展情況。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB071

問題編號

0978

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (7) 政策及支援

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003-04 年度，課程發展處聘用合約僱員需要額外撥款，這筆撥款數額為何？可否透過凍結總目下的其他開支以作抵銷？
課程發展處現時的合約僱員數目和每年薪酬開支為何？2003-04 額外增加的數目多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 當局須在 2003-04 年度額外增加 25,077,000 元撥款，以支付課程發展處(該處)在 2002-03 年度增聘的 18 個合約職位的全年開支及現有合約僱員的約滿酬金。由於這總目下其他範疇的撥款已特別預留予其他服務及活動，因此不能透過凍結該等開支來抵銷這項額外撥款。該處現時有 127 個合約僱員職位，每年的薪酬開支(包括酬金)為 143,078,000 元。在 2003-04 年度，該處將不會增加合約僱員職位。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB072

問題編號

0982

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003 至 04 年的撥款較 2002 至 03 年度的修訂預算增加 9.587 億。請列出不同項目在這 9.587 億開支所佔的數額和百分比。

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

撥款數額較 2002-03 年度的修訂預算增加 9.587 億元，主要原因如下：

	百萬元	%
薪酬遞增、政府對教師公積金的供款有所增加及填補職位空缺	540.7	56.4
為現有直資學校提供額外班級	14.1	1.5
新學校所引致的經常開支	65.4	6.8
學校改善工程計劃及消滅噪音措施所引致的經常開支	42.1	4.4
推行全日制學校教育	60.0	6.3
聘用以英語為母語的英語教師所需的全年撥款	93.0	9.7
聘用課程統籌主任所需的全年撥款	140.0	14.6
學生輔導服務所需的全年撥款	50.0	5.2
資訊科技現金津貼所需的全年撥款	38.0	4.0
雜項增幅	26.4	2.7
2002 年 10 月公務員減薪令全年開支減少	(111.0)	(11.6)

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB073

問題編號

0983

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (3)中學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003 至 04 年的撥款較 2002 至 03 年度的修訂預算增加 8.048 億。請列出不同項目在這 8.048 億開支所佔的數額和百分比。

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

撥款數額較 2002-03 年度的修訂預算增加 8.048 億元，主要原因如下：

	百萬元	%
薪酬遞增、政府對教師公積金的供款有所增加及填補職位空缺	641.2	79.7
為現有學校提供額外班級	144.1	17.9
新學校所引致的經常開支	104.1	12.9
學校改善工程計劃及消減噪音措施所引致的經常開支	30.8	3.8
資訊科技現金津貼所需的全年撥款	28.0	3.5
雜項增幅	19.6	2.4
2002 年 10 月公務員減薪令全年開支減少	(163.0)	(20.2)

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB074

問題編號

1456

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (2)小學教育

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003 至 04 年，教統局會把更多上下午班制小學轉為全日制學校。在該年度，將會轉為全日制的學校和學位數目有多少？所涉及的開支為多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在 2003/04 學年，計劃由上下午班制轉為全日制的小學有 46 間，估計約可提供 37 200 個學額。

非經常及全年額外經常開支，預算分別為 9.69 億元及 6,600 萬元。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB075

問題編號

1457

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5)其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003 至 04 年度內，教統局會提供所需的支援及資源，讓英語和普通話科教師均能在 2006 年或之前達到語文能力要求。具體來說，這些支援及資源是什麼？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在 2003-04 財政年度，教育統籌局預留 6,530 萬元資助合資格的英文科和普通話科教師(指由 2000/01 學年起在本地中、小學擔任常額教師職位的教師)參加培訓和評核。這些教師必須在 2006 年或之前達到語文能力要求，途徑包括修讀有關課程、參加評核、申請豁免或結合上述方式。

語文能力培訓課程由 2001 年 2 月起開辦。現有 8 所培訓機構提供有關的英文培訓課程，而開辦普通話培訓課程的機構則有 12 所。課程以單元形式設計，教師可靈活報讀個別單元。學校亦可為教師度身訂造培訓語文能力的校本課程。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB076

問題編號

1458

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (5) 其他教育服務及資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003-04 年度，教統局將會檢討和修訂提供成人教育的模式，以提高課程的質素及成本效益。在 2002-03 年度，成人教育的開支有多少？2003-04 年度的開支為多少？檢討預計會在何時完成及付諸實施？政府有何措施確保正在修讀有關課程的學生不會受到影響？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 2002-03 財政年度，教育統籌局(教統局)營辦成人教育課程的開支為 7,100 萬元。

教統局計劃委聘辦學團體，在 2003 年 9 月起的兩年內營辦有關的成人教育課程。2003-04 財政年度的開支，須視乎外判成人教育課程的招標結果而定。

現有學員未來的學費，會維持在現時的水平，直至他們在兩年或更短時間內完成有關的主要學習階段為止。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB077

問題編號

1080

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6)人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府每年投進超過 10 億元提供培訓及再培訓機會，請提供各主要培訓及再培訓項目的名稱、獲撥資源、接受培訓人數，以及接受培訓及再培訓後成功就業人數的百分比。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

現有的培訓和再培訓機會主要包括職業訓練局(職訓局)和僱員再培訓局(再培訓局)開辦的課程，以及在勞工處展翅計劃下提供的培訓機會。職訓局和再培訓局屬教育統籌局局長的職責範圍，經費來自該局的財政封套。至於勞工處，則屬經濟發展及勞工局局長的職責範圍，經費來自該局的財政封套。

2003-04 年度政府向職訓局提供 5.32 億元經常性撥款。這筆經費用以提供 4 671 個職前訓練名額、79 815 個在職技能提升及其他訓練課程的名額。在 2002/03 學年，修畢職前訓練課程學員的就業率預算為 90%。

在 2003-04 年度，再培訓局所得的經常資助金為 3.78 億元。該局提供 107 720 個再培訓名額，其中 47 270 個屬於與就業掛鉤的全日制課程，其餘的 60 450 個為部分時間制課程學額。在 2002-03 年度，修畢與就業掛鉤再培訓課程學員的平均就業率預算約為 80%。

至於展翅計劃，2002-03 年度的預算開支約為 1 億元。在上一期計劃(即 2001 年 9 月至 2002 年 8 月)，超逾 12 000 名學員接受有關訓練，而有意尋找工作學員中，差不多 70%找到工作。在 2002 年 9 月至 2003 年 8 月的一期計劃中，預計有 10 000 名青少年接受有關訓練。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB078

問題編號

1174

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 根據 2002-03 年度的修訂預算，總目 40 及總目 146(分別為前教育署及前教育統籌局)各分目項下聘用非公務員合約員工的撥款為 2.62 億元。年內聘用的非公務員合約員工總數時有變動，平均約為 1 250 人。

政府已決定透過重訂優次、重整工序、重組架構及積極研究其他提供服務的模式，以期在 2006-07 年度或之前，把公務員的編制削減 10%。由於預計的過剩員工會根據第二輪自願退休計劃在下個年度離職，較所計劃的工作轉變為早，因此，我們可能要聘請額外的非公務員合約員工，協助我們度過這個過渡期。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB079

問題編號

1520

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (6) 人力發展

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 上述綱領在 2003-04 年度用於人力發展委員會的運作開支為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 我們已在 2003-04 年度的預算內列入一筆 100 萬元的款項，用以設立一個非首長級職位，為人力發展委員會提供秘書處支援服務。如有需要，我們亦會調配本局及僱員再培訓局的人員協助委員會工作。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB080

問題編號

1536

管制人員的答覆

總目： 156 政府總部：教育統籌局 分目：

綱領： (1)局長辦公室

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在推行問責制後，各政策局在 2003/04 年度預算案都新增了綱領(1)局長辦公室一項，並作出相關預算開支，以確保各局長辦公室順利運作：

- (1) 請就政策局長辦公室的預算開支，按(a)不同用途(包括：籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動、執行各項有關安排等)；(b)開支項目(薪金及編制、津貼、與工作有關連津貼、部門開支)，劃分其開支詳情；
- (2) 請就第(一)條列出的開支分析，與推行問責制前各局長為使其辦公室順利運作而作出的實際開支作出比較；如推行問責制後某些開支項目有所增加，請解釋增加的原因為何；
- (3) 當局有否檢討局長辦公室的開支預算是否恰當，並會以甚麼原則評估其開支預算是否恰當？

提問人： 李柱銘議員

答覆：

- (1) 教育統籌局(教統局)局長辦公室的預算開支，用於局長及其辦公室人員的薪金和津貼。局長及其辦公室人員的日常工作涵蓋各類型的公務，故難以把他們的薪金及津貼按各種公務分類。局長辦公室預算開支按編制及開支類別劃分的分項數字如下：

	百萬元
教育統籌局局長薪金	3.23
局長辦公室 6 名人員的薪金 (包括政務助理、新聞秘書、私人助理、 一級私人秘書、文書助理、司機)	3.73
津貼及其他	0.30
	<hr/>
	7.26

- (2) 在推行問責制前，並無局長辦公室，而教統局局長的職能在問責制推行後，亦與推行前有所不同，因此難在開支上作一比較。
- (3) 教統局局長辦公室的編制，是支援主要官員至少所需的人手。我們認為 2003-04 年度教統局局長辦公室的預算開支是恰當的。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB081

問題編號

0581

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 再培訓課程的學額使用率，由 2001/02 年度的 95%，下跌至 2003/04 年度的 85%。哪些課程的使用率較為顯著地下降？再培訓局有何辦法提升課程的使用率，令資源運用更有效益？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 在 2001-02 年度，再培訓課程的實際學額使用率為 95%。我們在預計 2002-03 年度和 2003-04 年度的學額使用率時，採納了僱員再培訓局為其培訓機構訂定的最低要求，即學額使用率須達到 85%。培訓機構如未能達到這個最低使用率，其撥款便會被削減。從經驗推斷，2002-03 年度和 2003-04 年度再培訓課程的實際學額使用率相信會高於指定的最低要求。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB082

問題編號

0582

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003 至 04 年度內，再培訓局為多項主要職業增設統一技能評估及派發「技能咭」。主要包括哪些職業？預計共可為多少名市民進行技能評估？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 除為家務助理設統一技能評估外，僱員再培訓局計劃把統一技能評估的範圍擴大至起居照顧員及物業管理員。該局的目標是在 2003-04 年度為約 9 800 名接受再培訓的學員提供統一技能評估。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB083

問題編號

0583

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003 至 04 年度內，再培訓局會加強「家務通」計劃的宣傳工作，以吸引更多僱主聘用本地家務助理。「家務通」計劃在 2003 至 04 年度的開支預算為何？在過去一年，經「家務通」而獲得工作的家務助理數目為何？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 僱員再培訓局在 2003-04 年度已為「家務通」計劃預留 650 萬元。這個計劃透過 13 個由培訓機構開辦的地區服務中心而運作，所提供的服務包括為求職的再培訓學員提供配對和轉介服務，以及向本地家務助理的僱主和已登記的再培訓學員提供受聘後的跟進服務。過去一年有超逾 7 300 名已登記的再培訓學員透過這個計劃獲聘為本地家務助理。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB084

問題編號

0908

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (1) 僱員再培訓局在 2002-03 年度平均花費多少資源培訓每名學員？與過去五年平均費用比較為何？

(2) 在 2002-03 年度用於推行「度身訂造」在職培訓項目費用為何？在這計劃下，培訓每名學員平均花費多少？

(3) 在 2002-03 年度，「度身訂造」在職培訓計劃和僱員再培訓計劃在成本效益和學員完成培訓課程後成功就業率的比較為何？當局會否因應前述的比較，於 2003-04 年度計劃的培訓課程安排上作出更改或調校，以達致最佳的成本效益？

提問人： 丁午壽議員

答覆：

(1) 2002-03 年度全日制技能課程及部分時間制一般技能訓練課程每名學員的平均成本分別為 6,508 元及 1,126 元。下表載列過去 5 年這兩類課程每名學員的成本：

年度	全日制課程 (包括再培訓津貼)	部分時間制課程
2002-2003	6,508 元	1,126 元
2001-2002	6,876 元	1,195 元
2000-2001	6,789 元	1,306 元
1999-2000	6,170 元	1,474 元
1998-1999	8,297 元	1,521 元

(2) 在 2002-03 年度，為提供 2 000 個度身訂造再培訓課程名額而列入預算的成本總額為 1,480 萬元。每名學員的平均成本約為 7,410 元。

- (3) 在 2002-03 年度，修畢度身訂造再培訓課程和其他與就業掛鈎的全日制再培訓課程學員迄今的實際就業率分別為 94%和 80%。就每名學員的平均成本而言，度身訂造課程較其他再培訓課程高 14%；就業率方面，前者亦較後者高 14%。僱員再培訓局會因應市場需求，調配資源提供度身訂造課程。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB085

問題編號

1021

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：
非政府部門的公共機構

分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 當局根據哪些客觀基礎評估學員的需求，決定在 2003-04 年度，把 5 000 個與就業掛鈎的家務助理培訓學額由全日制轉為部分時間制？

提問人： 李卓人議員

答覆： 僱員再培訓局會因應以往市場需求的趨勢和參考培訓機構建議提供的培訓學額，決定各項再培訓課程每年的培訓學額和教授模式。該局在考慮 2003-04 年度各項課程的學額分配情況時，通過提供 15 000 個與就業掛鈎的家務助理培訓學額，其中 5 000 個為部分時間制，以照顧部分再培訓學員的需要，他們往往因私務問題和須照顧家庭而難以修讀全日制再培訓課程。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB086

問題編號

1022

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：
非政府部門的公共機構

分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003-04 年度的撥款較 2002-03 年度的修訂預算減少 4.5%，這會否影響學員的再培訓津貼？

提問人： 李卓人議員

答覆： 2003-04 年度的撥款減少 4.5%，原因是所有政府決策局與部門均須提高效率，以節省 1.8% 的開支，而根據政府與僱員再培訓局簽訂的《行政安排備忘錄》的規定，撥款亦須因應物價調整 2.7% 而予以減省。

僱員再培訓局會決定如何善用 2003-04 年度的撥款。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB087

問題編號

1023

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 當局會否因應聘用外籍家庭傭工的僱主自 2003 年 10 月 1 日起，須根據《僱員再培訓條例》(第 423 章)繳付僱員再培訓徵款，而檢討政府為僱員再培訓局提供經常撥款的安排？

提問人： 李卓人議員

答覆： 我們會在 2003-04 年度繼續向僱員再培訓局提供經常資助金。

我們打算運用有關徵款，加強為本地工人提供培訓及再培訓。我們會與有關各方檢討如何善用徵款，以達到這個目的，而再培訓服務的長遠撥款安排亦會檢討。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB088

問題編號

1079

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 537 僱員再培訓局

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2002-03 及 2003-04 年度提供的家務助理培訓名額為何？用於提供家務助理就業機會的資源為何？請按培訓開支、就業配對及其他開支分項列出金額。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

所需資料開列如下：

	2002-03 年度	2003-04 年度
為家務助理而設的再培訓名額	14 000	17 000
成本總額	0.911 億元	1.106 億元
— 培訓機構	0.656 億元	0.796 億元
— 再培訓津貼	0.255 億元	0.310 億元

在 2002 年 3 月，僱員再培訓局(再培訓局)推出家務通計劃，透過轄下 13 個地區服務中心為有意聘請家務助理的僱主和已接受再培訓的求職者提供一站式服務，包括登記空缺、就業配對、轉介及跟進服務。在 2002-03 及 2003-04 年度，再培訓局分別預留 710 萬元(包括約 140 萬元的成立資本)及 650 萬元，以推行這項計劃。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB089

問題編號

1431

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目：

綱領： 資助金：僱員再培訓局

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 2003 至 04 年度再培訓課程總學額較 2002 至 03 年度減少 8 490 個，預計可因此節省款項為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

2002-03 年度給予僱員再培訓局(再培訓局)的經常補助金為 3.96 億元。按這筆撥款計算，再培訓局計劃提供 107 220 個培訓學額。2003-04 年度給予再培訓局的經常補助金為 3.78 億元，而該局計劃提供 107 720 個學額，較上一年多 500 個。因此，培訓學額的數目並無減少。

鑑於失業率高企，加上再培訓的需求日益殷切，再培訓局決定動用本身的儲備，在 2002-03 年度額外提供 8 990 個培訓學額。因此，2002-03 年度的預算學額由 107 220 個，向上修訂至 116 210 個。

在 2003-04 年度，再培訓局會密切注視失業情況及再培訓的需求，並會在有需要時，考慮動用其儲備，提供額外的培訓學額。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB090

問題編號

0183

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 520、871 及 976 職業訓練局

綱領： (2)資助金：職業訓練局一部分資助(政策範圍 16：教育)

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (a) 請列出香港專業教育學院於 2002-03 年度及 2003-04 年度已開辦或預計開辦與科技及電訊有關課程的名稱、學生人數、學費、程度、能否與海外大學銜接。

(b) 上述哪些課程會改為線上學習模式進行？更改教學模式可否節省課程成本？若可，預計可節省多少？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

(a) 香港專業教育學院開辦的資訊科技、與資訊科技有關及與通訊有關的課程

課程類別	課程模式	學員人數	
		2002/03 (實際收生額)	2003/04 (設定名額)
高級文憑	全日制	3 094	3 624
文憑	全日制	2 169	2 086
	總計	5 263	5 710
高級證書	日間部分時間制	59	0
證書	日間部分時間制	75	81
	總計	134	81
高級文憑	夜間制	1 762	1 636
高級證書	夜間制	1 356	985
證書	夜間制	818	1 215
	總計	3 936	3 836

香港專業教育學院課程的學費(2002/03 學年)

模式	程度	每年學費(元)
全日制	2 年制高級文憑	21,950
	3 年制高級文憑(第 1 年)	13,700
	3 年制高級文憑(第 2 及 3 年)	21,950
	文憑	13,700
日間部分時間制	高級證書	6,400
	證書	4,570
夜間制	高級文憑/證書	6,000 元或每個 15 小時的單元#390 元
	證書	2,100-3,300 元或每個 15 小時的單元#275 元

大部分夜間制課程均採用單元儲修模式。學員通常每年修讀 1 至 4 個 60 小時的單元。

2003/04 學年受資助課程的學費會與 2002/03 學年的學費相若。

課程名稱

2002/03 學年香港專業教育學院各有關課程的名稱載於附錄。

銜接安排

高級文憑課程畢業生可繼續修讀本地或海外大學的學位課程。學員很多時都可取得較高的資歷。

(b) 為學員推行的線上學習模式

職業訓練局設有“WebCT”平台，用以管理及提供香港專業教育學院的網上教學與學習。該學院全日制課程的內容，現時已有逾 40%登載網上，到了 2004 年，這個比率會增至 75%。線上學習令該學院的學員可在全面採用資訊科技學習的環境中，隨時隨地取得線上教材。這種學習模式有助補充一般課堂的教學，但在初期所節省的成本則不顯著。

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 20.3.2003

香港專業教育學院開辦的
資訊科技、與資訊科技有關及與通訊有關的課程

模式	程度	課程名稱	修讀年期
FT	H	電腦系統管理高級文憑	3
FT	H	資訊系統開發高級文憑	3
FT	H	網絡應用高級文憑	3
FT	H	軟件工程高級文憑	3
FT	H	電訊及網絡科技高級文憑	3
FT	H	電訊及網絡科技高級文憑	2
FT	H	電子商貿技術高級文憑	3
FT	H	電子商貿技術高級文憑	2
FT	H	企業電子計算高級文憑	3
FT	H	網絡及流動電算高級文憑	3
FT	H	互聯網電子計算及應用高級文憑	3
FT	H	互聯網電子計算及應用高級文憑	2
FT	H	工業資訊科技高級文憑	3
FT	H	應用統計及電子計算學高級文憑	3
FT	H	多媒體創作及數碼娛樂高級文憑	3
FT	H	多媒體及互聯網應用高級文憑	3
FT	H	互動多媒體及動畫科技高級文憑	3
FT	H	電訊工程學高級文憑	3
FT	T	電腦系統管理文憑	2
FT	T	資訊系統開發文憑	2
FT	T	網絡應用文憑	2
FT	T	軟件工程文憑	2
FT	T	電訊及網絡科技文憑	2
FT	T	電子商貿技術文憑	2
FT	T	企業電子計算文憑	2
FT	T	網絡及流動電算文憑	2
FT	T	互聯網電子計算及應用文憑	2
FT	T	電子計算及資訊安全文憑	2
FT	T	商業電腦應用文憑	2
FT	T	電訊工程文憑	2
PTEM	H	電腦系統管理高級文憑	SD
PTEM	H	資訊系統開發高級文憑	SD
PTEM	H	網絡應用高級文憑	SD
PTEM	H	軟件工程高級文憑	SD
PTEM	H	電訊及網絡科技高級文憑	SD
PTEM	H	電子商貿技術高級文憑	SD
PTEM	H	多媒體創作及數碼娛樂高級文憑	SD
PTEM	H	多媒體及互聯網應用高級文憑	SD
PTES	H	電子及電訊工程高級文憑	2
PTEM	H	電腦系統管理高級證書	SD
PTEM	H	資訊系統開發高級證書	SD
PTEM	H	網絡應用高級證書	SD
PTEM	H	軟件工程高級證書	SD

模式	程度	課程名稱	修讀年期
PTEM	H	電訊及網絡科技高級證書	SD
PTEM	H	電子商貿技術高級證書	SD
PTES	H	軟件工程高級證書	3
PTES	H	資訊系統高級證書	3
PTES	H	資訊科技高級證書	3
PTES	H	應用電子計算學高級證書	3
PTES	H	電子及電訊工程高級證書	3
PTEM	T	電子計算學證書	SD
PTEM	T	多媒體及互聯網技術證書	SD
FT	H	商業資訊系統學高級文憑	3
FT	H	數碼媒體高級文憑	3
FT	H	電子及通訊工程高級文憑	3
FT	H	電腦及資訊工程高級文憑	3
FT	H	互聯網及多媒體工程高級文憑	3
FT	H	互聯網及多媒體工程高級文憑	2
FT	H	工業資訊科技高級文憑	3
FT	T	商業資訊系統學文憑	2
FT	T	數碼媒體文憑	2
FT	T	電子及通訊工程文憑	2
FT	T	電腦及資訊工程文憑	2
FT	T	工業工程及資訊管理學文憑	2
PTEM	H	電子及通訊工程高級文憑	SD
PTEM	H	電腦及資訊工程高級文憑	SD
PTES	H	數碼媒體高級文憑	2
PTES	H	電子及電腦工程高級文憑	2
PTES	H	工業工程及資訊管理學高級文憑	2
PTES	H	產品工程設計及科技管理學高級文憑	2
PTDR	H	電子及通訊工程高級證書	SD
PTEM	H	商業資訊系統學高級證書	SD
PTEM	H	電子及通訊工程高級證書	SD
PTEM	H	電腦及資訊工程高級證書	SD
PTES	H	商業資訊系統學高級證書	3
PTES	H	數碼媒體高級證書	2
PTES	H	電腦工程學高級證書	3
PTES	H	工業工程及資訊管理學高級證書	2
PTES	H	產品工程設計及科技管理學高級證書	2
PTDR	T	電子及通訊工程證書	SD
PTEM	T	商業資訊系統學證書	SD
PTEM	T	電子及通訊工程證書	SD

略語表

FT = 全日制；PTDR = 日間部分時間制；PTES = 夜間學年制；PTEM = 夜間單元儲修制

SD = 修讀年期由學生自定(由 2 年至 5 年)

H = 高級技術員程度；T = 技術員程度

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB091

問題編號

0330

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目：

綱領： 資助金：職業訓練局－部分資助(政策範圍 34：人力發展)

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題：

- (a) 2002/03 年度開辦展翅計劃所需的支出為何？各課程成本總金額為何？成本中佔多少百分比是職訓局本身的資源(例如師資、校舍等)？
- (b) 2002/03 年度開辦了多少個展翅計劃課程，收生數目為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (a) 展翅計劃由勞工處在總目 90 項下撥款推行。預計在 2002-03 年度推行這項計劃的成本總額約為 1 億元，其中約 7,500 萬元是用於籌辦培訓課程，包括付予職業訓練局(職訓局)的款項約 30 萬元。

- (b) 在 2002-03 年度，職訓局為展翅計劃開辦了 6 項課程，共有 7 班，學員有 104 人。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB092

問題編號

0331

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目：

綱領： (1) 資助金：職業訓練局－部分資助(政策範圍 34：人力發展)

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 02/03 年度工業訓練中職前訓練的完成受訓率比上年度下降 15% 的原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2001-02 年度職前訓練課程的實際完成受訓率達 85%，是因為計及職業訓練局在展翅計劃下提供的課程，而該類課程的完成受訓率特別高。由於職訓局未能肯定是否需要繼續開辦同類課程，所以採用較保守的 70%作為 2002-03 年度的估計完成受訓率，這個數字是根據該局屬下各工業訓練中心的職前訓練課程平均完成受訓率而定下。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB093

問題編號

0332

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目：

綱領： (1) 資助金：職業訓練局－部分資助(政策範圍 34：人力發展)

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 此綱領下撥款是否受財政司司長的財政封套的規限？詳情為何？如何確保資源在財政封套下可更有效使用，而不影響服務及工作指標？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2003-04 年度，職業訓練局(職訓局)獲編配的撥款來自教育統籌局局長(局長)的財政封套。局長在決定撥款額時，已考慮到政府與職訓局簽訂的《行政安排備忘錄》所訂明的每年價格調整，以及政府各局及部門須藉提高效率以節省開支 1.8%的規定。為提高效率以節省開支，職訓局會節約使用物料及工具、整理職員及資源的調配，以及更妥善地統籌該局各項培訓課程。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB094

問題編號

0403

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目：

綱領： (2) 資助金：職業訓練局一部分資助(政策範圍 16：教育)

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請分別列出，過去三年及 2003-04 年度，職訓局轄下提供不同程度(包括高級文憑、文憑、高級證書、證書等)資助課程數目、學生數目、每年的撥款開支以及各類課程的平均成本。

提問人： 司徒華議員

答覆： 現把所需資料臚列如下：

(a) 所開辦資助課程的數目

程度	學年			
	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04
全日制				
高級技術員	74	53	74	80
技術員	59	60	58	49
技工	6	5	6	4
總數	139	118	138	133
日間部分時間制				
高級技術員	11	15	6	7
技術員	20	15	14	12
技工	36	38	33	18
總數	67	68	53	37
夜間制				
高級技術員	47	111	98	95
技術員	73	45	46	42
技工	16	23	23	20
總數	136	179	167	157

(b) 學員人數和單位成本

	學年							
	2000/01		2001/02		2002/03		2003/04	
	學生名額 (相等於 全日制)	單位 成本	學生名額 (相等於 全日制)	單位 成本	學生名額 (相等於 全日制)	單位 成本	學生名額 (相等於 全日制)	單位 成本
高級技術員	9 377	71,500	10 423	66,600	11 521	65,500	12 774	65,200
技術員	15 907	65,200	16 738	64,700	15 263	63,800	13 855	61,500
技工	4 438	54,200	3 832	54,000	3 721	54,000	3 959	53,200

(c) 不同程度課程每年獲撥的政府資助金

撥給職業訓練局(職訓局)的經常資助金，每年以整筆補助金的形式發放。不同程度課程所得的資助金款額是根據職訓局的開支模式分配。

	財政年度			
	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
	(百萬元)	(百萬元)	(百萬元)	(百萬元)
高級技術員	459.9	472.0	531.9	567.3
技術員	807.0	858.3	761.8	650.8
技工	215.9	184.4	180.1	190.1

簽署： _____
姓名： 羅范椒芬
職銜： 教育統籌局常任秘書長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB095

問題編號

0655

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的
公共機構

分目： 520, 871 及 976

綱領： (1)資助金：職業訓練局一部分資助

管制人員： 教育統籌局常任秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 政府可否告知本會：

該項撥款較 2002 至 03 年度微增 40 萬元，當中將進行的人力調查會有多少個？調查主題及目的分別是什麼？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 職業訓練局對 24 個經濟界別每兩年進行一次人力調查。在 2002-03 年度，共進行了 11 次這類調查，樣本總數涵蓋 8 190 個機構。在 2003-04 年度，該局計劃進行 13 次調查，抽樣機構達 12 920 個，調查對象包括以下行業：

土木工程及建築業
保險業
管理及督導
保安服務業
紡織及製造業
塑膠業
美容美髮

機電工程業
大眾傳播業
飲食業
酒店業
物流貨運
資訊科技業

進行人力調查的目的，是要取得有關行業目前和日後人力狀況方面的數據，從而推測對已受訓人力的需求。

簽署：

姓名： 羅范椒芬

職銜： 教育統籌局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB096

問題編號

0401

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會 分目：

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題：

就教資會所資助的院校，請提供以下資料：

- (a) 過去三年度及來年預算中，各院校的合約、實任和終身聘用員工（包括教員及非教員）的人數及比例。
- (b) 請分別列出各院校過去三年，每年的員工薪酬、福利開支，以及有關開支佔整體撥款的百分比。
- (c) 過去三年，各院校被解僱員工的數目以及約滿後不予續約的員工數目。
- (d) 過去三年，各院校接獲教職員投訴及投訴的類別。當中有多少進行上訴？有多少宗上訴成功的個案？
- (e) 各院校過去三個年度用於提早退休計劃的開支？在 2003 年度，預計各院校離職員工的數目？當中有多少補償金由教資會承擔？

提問人： 司徒華議員

答覆：

- (a) 大學教育資助委員會(教資會)所資助院校的合約、實任和終身聘用員工(包括教員及非教員)的人數及比例如下：

	<u>2000-01</u>	<u>2001-02</u>	<u>2002-03</u>	<u>2003-04</u> (估計)
合約員工	4 976 (29%)	5 164 (30%)	5 160 (30%)	5 177 (30%)
實任／終身聘用 員工	12 538 (71%)	11 997 (70%)	11 806 (70%)	11 808 (70%)

- (b) 在 1999/2000、2000/01 及 2001/02 學年，教資會資助院校的員工薪酬及其他類似開支，包括離職金、酬金、房屋及其他附帶福利，分別約共為 122 億元、125 億元和 127 億元，約佔有關學年經常開支的 77%、74% 和 78%。
- (c) 過去 3 年，教資會資助院校的解僱員工個案共有 35 宗，約滿後不予續約的個案則有 1 095 宗。
- (d) 過去 3 年，與聘用有關的投訴／上訴個案共有 91 宗，其中 36 宗上訴成功。
- (e) 過去 3 年，由教資會經費撥款支付的提早退休／遣散計劃開支，總共約為 2.5 億元。根據最新估計，有關院校約有 85 名員工將於 2003 年在提早退休／遣散計劃下離職。

簽署： _____
姓名： 張寶德
職銜： 大學教育資助委員會秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB097

問題編號

0402

管制人員的答覆

總目：190 大學教育資助委員會

分目：728 評審教資會資助院校的學位課程（整體撥款）

綱領：大學教育資助委員會

管制人員：大學教育資助委員會秘書長

局長：教育統籌局局長

問題：

就分目 728，2003-04 年度預算較 2002-03 年修訂預算增加四倍，原因為何？並請就預算增加評審課程，分別列出評審資歷的程度、涉及科目及院校？

提問人：司徒華議員

答覆：

香港教育學院並未具備自行評審的資格。分目 728 項下的 8,232,000 元撥款，是用以支付香港學術評審局評審及重新評審香港教育學院學位課程所需的費用。這方面的開支須視乎需要而定。有關數額較 2002-03 年度修訂預算增加 300%，是由於 2003/04 學年須評審／重新評審的課程數目有所增加。

擬於 2003/04 學年評審／重新評審的課程如下：

將於 2003/04 學年評審的課程		程度
1	3 年混合制特殊及融合教育榮譽學士課程	學士學位
2	4 年全日制體育及舞蹈教育榮譽學士課程	學士學位
3	2 年兼讀制專上教學深造文憑	深造
4	教育文憑	深造
將於 2003/04 學年重新評審的課程		
5	4 年全日制中學教育榮譽學士課程	學士學位
6	3 年混合制中學教育榮譽學士課程	學士學位
7	3 年混合制小學教育榮譽學士課程	學士學位
8	2 年全日制小學教育榮譽學士課程	學士學位

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

18.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB098

問題編號

0673

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會 分目： 000 運作開支

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 大學教育資助委員會最近就解除對大學教職員的薪酬規管提出一系列建議，建議將於本年七月一日生效。建議包括削減對新聘大學教職員的居所資助計劃。但在分目 000 下，03-04 年度“居所資助計劃”及“除居所資助計劃外與房屋有關的開支”預算，均較 02-03 年度修訂預算開支有所增加。原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆： 現澄清一點，政府並無建議削減新聘大學教職員的居所資助津貼。為使大學教育資助委員會(教資會)資助院校可以盡量靈活地自行訂定教職員的薪酬福利條件，政府建議從 2003 年 7 月 1 日起，撤銷過去由財務委員會通過的教資會資助院校某幾類教職員的薪級規定，並且建議不再限定院校只可以為新聘教職員提供“居所資助計劃”(該計劃)，作為這些人員唯一可享有的房屋福利。然而，作為過渡安排，政府也特別建議，所有在上述生效日期前受聘的在職人員(包括尚未合資格參加該計劃者)，其參加該計劃的資格應不受影響。

我們預期，在 2003-04 年度，根據該計劃領取津貼的人數仍會稍增，各院校在該計劃的開支因而會微升約 1,700 萬元(1.4%)。至於“除居所資助計劃外與房屋有關的開支”，2003-04 年度的預算較 2002-03 年度的修訂預算增加約 320 萬元，主要是計及該年度若干職員宿舍按周期維修工程計劃所需的維修開支預算。

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB099

問題編號

0948

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會

分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： (a) 請問教資會資助院校學士學位交換生計劃的詳情為何？每年受惠學生人數為何？請按前往的國家或地區分類統計。

(b) 內地優秀學生在教資會資助院校修讀學士學位課程的獎學金計劃詳情為何？各間院校如何分配名額，每年受惠學生人數為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： (a) 交換生計劃訂下目標，由 2002/03 學年起的三年內，每學年增加 1 000 個相等於全年制的交換生名額。為盡量增加受惠學生的人數，政府津貼上限定為預算費用的一半，即每個名額 4 萬元。根據各院校提交的初步報告，參加計劃的學生主要前往美國、英國及澳洲的大學進修；另外院校亦有跟日本、泰國、加拿大、德國、意大利、芬蘭、瑞典、新西蘭等國家的大學合作。然而，由於交換生計劃為期由一個學期至整個學年不等，故現階段未能提供確實的受惠學生人數。

(b) 在 2003/04 學年，政府撥款 4,500 萬元，全費資助一批為數 150 名的內地學生，修讀 8 所教資會資助院校的 3 年制學士學位課程。換句話說，每名受惠的學生在 3 年內每年可獲 10 萬元。另外，政府又預留 4,500 萬元，在 2004/05 及 2005/06 學年，按照院校獲得的私人捐款／贊助提供等額撥款，資助另外兩批內地學生(每學年 150 人)。在 2004/05 及 2005/06 學年，政府為每名受惠的學生提供的津貼上限每年為 5 萬元。

在 2003/04 學年，根據 8 所教資會資助院校的第一年學士學位課程人數，150 個名額按比例分配如下-

院校	名額
香港城市大學	24
香港浸會大學	13
嶺南大學	7
香港中文大學	30
香港教育學院	5
香港理工大學	24
香港科技大學	19
香港大學	28

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB100

問題編號

0949

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會 分目：

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局

問題：

請將教資會屬下院校教職員的薪金、福利等人工成本與歐美、日本、新加坡等發達國家的大學教職員作一比較。

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

我們難以直接比較各地教育院校教職員的人工成本，原因如下：

- (a) 不同的制度有不同的成本及薪酬結構。舉例來說，在美國，有不少教學人員每年僅獲發放 9 個月薪金，其他收入來源則包括研究資助及顧問收入；
- (b) 院校有不同的使命，因此其教職員組合及聘用條款亦迥異；
- (c) 各司法管轄區的生活水平、福利制度及稅制並不相同；以及
- (d) 各地的市場情況不一，例如教研環境的吸引力及本地優秀人才的多寡，均有所不同。

在上述各項限制下，根據可得的資料，大學教育資助委員會資助院校的教職員開支，約佔經常預算的 78%，與美國(佔 76%)大致相若，但高於日本(佔 68.4%)，而經濟合作及發展組織國家這方面的開支所佔的比例則平均為 69%。至於新加坡，我們沒有可供比較的數據。

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB101

問題編號

0950

管制人員的答覆

總目： 190-大學教育資助委員會 分目：

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 請將本港大學生的學費成本與歐美、日本、新加坡等發達國家的大學學費作一比較。

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 不同地區／國家及制度的公立高等教育院校設定的學費水平，受下列因素影響：

- (a) 辦學成本；
- (b) 負擔能力；
- (c) 回報；
- (d) 學生居留地—本地或海外；
- (e) 國家利益；以及
- (f) 學校質素及聲譽。

大學教育資助委員會(教資會)委託顧問於二零零零年完成的一項名為“Differential or flat? A comparative study of tuition policies in the world”(差異或劃一？全球學費政策對比研究)¹的研究結果亦確定上述論點，說明世界各地收回學費政策迥然不同。舉例來說，研究報告指出，日本所有高等教育院校 36%的收入來自學費。南韓公立大學的學費收入相等於大學經常開支的 40%。美國公立院校學費約佔院校收入 23%，新加坡則為 20%。在某些北歐國家，本地居民的大學教育大多免費。

至於香港，大學教育的目標收回成本比率為 18%，而學費自 1997/98 學年起一直凍結。

註 1 最後報告內容可在教資會網頁瀏覽(網址：<http://www.ugc.edu.hk>)。

簽署： _____
姓名： 張寶德
職銜： 大學教育資助委員會秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB102

問題編號

1153

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會 分目：

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 就大學學士課程的學額問題，政府當局可否告知本會，會否考慮增加 2004-05 年度各院校獲編配學額？另外，會否把第一年學士學位課程學額佔相關年齡組別(17-20 歲)人數的百分率，由 17%提升至 18%？若會，請提供詳情？若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： 為爭取更多時間推行高等教育檢討報告所提的建議，當局決定把現行的 3 年期“延展”1 年，以涵蓋 2004/05 學年。除配合某些界別在人力需求方面預期的轉變外，上述延展安排對 2003/04 學年的整體學生人數並無重大影響。因此，第一年學士學位課程的學額會維持在現有水平，即 14 500 個。如資源許可，當局的目標是在 2005-2008 這 3 年期內，把適齡學生入讀率回復至 18%。

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB103

問題編號

1260

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會 分目：

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 香港中文大學及香港大學均為受大學教育資助委員會(教資會)資助的高等教育院校，而教資會秘書處的主要工作包括“支付核准撥款予教資會資助院校，並監管其財政事務”。請問：

- (a) 上述兩所大學根據其大學條例而成立的評議會(Convoction，香港大學稱之為“畢業生議會”)，其運作是否屬於教資會撥款資助的範疇？
- (b) 該等大學負責校友事務的行政單位是否同樣屬於教資會撥款資助的範疇？
- (c) 若否，則現時有何機制監察該等大學避免將上述資助撥款錯誤地用於其校友事務的日常運作及活動開支？

提問人： 李華明議員

答覆： (a) 香港中文大學的評議會及香港大學的畢業生議會都是根據大學的有關條例而成立。根據整筆補助金制度，如有關活動與大學的運作有關，則使用大學教育資助委員會(教資會)的撥款資助進行上述議會的活動，是可接受的做法。

- (b) 上述兩間大學的校友事務處隸屬於有關大學的行政部門，因此亦同樣屬於教資會撥款資助的範疇。

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB104

問題編號

1322

管制人員的答覆

總目： 190 大學教育資助委員會

分目： 000 運作開支

綱領： 大學教育資助委員會

管制人員： 大學教育資助委員會秘書長

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2003-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 在 2002-03 年度，按非公務員合約條款聘用的人員共有 37 人，包括短期聘用(如 1 個月)的非全職僱員。截至 2003 年 3 月，估計開支為 239.4 萬元，當中包括薪金及強制性公積金供款。秘書處會不時因應運作和服務需要，檢討是否有必要聘用非公務員合約員工。根據以往經驗，我們預期在 2003-04 年度，聘用非公務員合約員工的需求不會有重大改變。

簽署：

姓名：

張寶德

職銜：

大學教育資助委員會秘書長

日期：

20.3.2003

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目：

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 就資助貧困學生而言，

- (a) 鑑於學校帶領學生外出參觀日趨普遍，當局會否考慮加設“課外參觀”津貼計劃，使他們不會喪失這些學習機會？
- (b) 當局會否考慮加設購買電腦設施的津貼計劃，以減少貧富之間的數碼隔膜？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆：
- (a) 教育統籌局(教統局)獲香港賽馬會慈善信託基金捐款 1.41 億元，推行為期五年的試驗計劃，讓修讀小四至中三課程，並合資格申領學生資助辦事處各項資助計劃的全額資助或現正領取綜合社會保障援助的清貧學生，能夠參與學校舉辦的各項全方位學習活動。這項計劃自 2002/03 學年開始推行。每所參與計劃的學校每年所得的撥款，是以每名合資格學生的資助額計算，每名小學生和中學生所獲得的資助額分別是 160 元及 240 元。我們會與香港賽馬會慈善信託基金磋商，不時檢討計劃的成效，並研究如何能以最有效的方式，進一步為所有清貧學生提供參與全方位學習活動的機會。
 - (b) 為了盡量減少數碼隔膜，提高經濟有困難的學生使用電腦的機會，政府已推行多項措施。除了藉着資訊科技教育計劃為學校添置電腦外，政府亦透過優質教育基金計劃，為 500 多間學校提供 23 500 部筆記簿型電腦，供經濟有困難的學生借用。此外，約有 125 間青少年社區中心亦設有 1 000 多部電腦，為市民提供上網及電腦應用服務。教統局亦資助學校擴建電腦室，鼓勵和方便學生使用電腦。我們現時並無計劃直接資助清貧學生購買電腦。

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB106

問題編號

0274

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題：

在分目 700 下項目編號 509 “學生使用交通工具情況及所需費用調查”，當局可否告知：

(a) 此項調查之目的和詳情；及

(b) 當局會否在 2003-04 年度使用目前結餘內的 840,000 元，若會，詳情為何，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 這項調查的目的，是為學生資助辦事處提供有關學生使用公共交通工具往返學校的交通模式和費用的最新資料。自上次在 1997-98 年度進行統計後，基礎設施、交通工具種類和路線已有所改變，新市鎮和住宅區也有所發展，以致上述資料須予更新。調查所得的資料用以決定由某個統計規劃地區前往另一統計規劃地區的平均交通費用，從而根據學生的居所和學校所屬的統計規劃地區，計算兩個車船津貼計劃應發放的車船津貼額。調查的對象是超逾 66 000 名在 2001/02 學年獲發放車船津貼的學生。整理調查結果的工作預計於 2003 年 5 月完成。

(b) 進行這項調查的核准承擔額為 120 萬元，目前結存 84 萬元，這筆結餘將不會全數動用。上述 120 萬元的核准承擔額是根據這項調查的最初預計成本計算。不過，這項調查的投標價只是 90 萬元，並就調查進度分三期支付。首期 36 萬元於 2002-03 年度支付，餘下兩期合共 54 萬元則於 2003-04 年度支付。因此，仍有 30 萬元未定用途的結餘款項不會動用。

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB107

問題編號

0404

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 228 學生資助

254 給予學生的貸款

102 免入息審查貸款計劃

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 請提供過去三年，循本地專上學生資助計劃及專上學生資助計劃經入息審查及免入息審查，而成功申請就讀受資助及自負盈虧課程的學生有多少？兩項計劃的學生比例為何？預計 2003 年度的申請會否有所增減？

提問人： 司徒華議員

答覆： 本地專上學生資助計劃及專上學生資助計劃以助學金及／或貸款形式，為合資格的全日制大專／專上學生提供須經入息審查的資助。過去三年的成功申請數目及資助取用率如下：－

學生類別	計劃		實際 2000/01 學年	實際 2001/02 學年	修訂預算 2002/03 學年
在大學教育資助委員會(教資會)資助院校、香港專業教育學院、菲臘牙科醫院及香港演藝學院修讀的合資格全日制本地學生	本地專上學生資助計劃	學生總人數	76 792	78 554	80 503
		成功申請數目	33 347	34 119	35 695
		資助取用率	43.4%	43.4%	44.3%
修讀以自資形式開辦並經評審的專上教育課程，修畢後可取得高級文憑、副學士學位及／或專業文憑程度或以上資格的 25 歲及以下合資格全日制學生	專上學生資助計劃(在 2001/02 學年推出)	學生總人數	-	10 106	17 480
		成功申請數目	-	3 071	4 872
		資助取用率	-	30.39%	27.87%

根據免入息審查貸款計劃及專上學生免入息審查貸款計劃，上述類別的學生亦可申請免入息審查貸款。過去三年，獲得免入息審查貸款的學生人數及貸款取用率如下：－

學生類別	計劃		實際 2000/01 學年	實際 2001/02 學年	修訂預算 2002/03 學年
在教資會資助院校、香港專業教育學院、菲臘牙科醫院及香港演藝學院修讀的合資格全日制本地學生	免入息審查貸款計劃	學生總人數	76 792	78 554	80 503
		獲得貸款的學生人數	6 287	7 006	9 236
		貸款取用率	8.2%	8.9%	11.5%
修讀以自資形式開辦並經評審的專上教育課程，修畢後可取得高級文憑、副學士學位及／或專業文憑程度或以上資格的 25 歲及以下合資格全日制學生	專上學生免入息審查貸款計劃(在 2001/02 學年推出)	學生總人數	-	10 106	17 480
		獲得貸款的學生人數	-	1 806	3 556
		貸款取用率	-	17.9%	20.3%

根據以往趨勢及學生人數的推算增幅，我們預計在 2003/04 學年，成功申請數目會增加，情況如下：－

計劃	學生總人數	估計成功申請的數目
本地專上學生資助計劃	81 722	36 983
專上學生資助計劃	24 642	6 868
免入息審查貸款計劃	81 722	10 621
專上學生免入息審查貸款計劃	24 642	4 422

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB108

問題編號

0656

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 持續進修基金本年度預計開支大增至 10 億元，以此撥款進度，核准承擔額為 50 億元的基金，會否在 4 至 5 年內用完？政府將有何具體對策？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 持續進修基金的實際現金流量和基金的運作期，須視乎合資格人士申請基金資助的踴躍程度、申領發還課程費用的進度及申領的資助額而定。我們假設在 2003-04 年度有 10 萬名人士提出申請，每名申請人可獲發還 1 萬元最高資助額，故在這年度撥款約 10 億元，以供基金支付有關款項。如 2003-04 年度及其後數年的申請個案數目及預計發放的款額與估計的情況相若，該基金會於四至五年內用完。

持續進修基金在 2002 年 6 月成立，目的是資助市民修讀有助促進香港經濟發展的培訓課程。我們會不時檢討這項計劃，並會按照最新的人力需求及基金對鼓勵市民持續進修和接受培訓的效益，考慮須否修訂這項計劃。

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB109

問題編號

0657

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 由於預期持續進修基金申請數目將較上年度大增近 1.5 倍，令每個職位平均處理的申請亦增近 1.5 倍。請問現有人手如何應付大幅增加的工作量，是否需要增撥人手，若是，所需額外開支為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 在 2003-04 年度，我們預計會有 10 萬人就其培訓開支，申請持續進修基金的資助。現時持續進修基金辦事處有 35 名員工，在聘請這 35 名員工時，我們已經預計在電腦的支援下，他們可以應付這個數量的申請。在 2003-04 年度我們無須增加人手。

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB110

問題編號

0658

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 照政府之前預計，涉及持續進修基金運作的總行政費用約為 4,500 萬元，並由 50 億元的承擔額支付。在分目 700 下，2002 至 03 年度該基金經修訂預算開支為 1,600 萬元，當中有多少是行政費用？估計在 2003-04 年度需支付多少行政開支？

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 持續進修基金 2002-03 年度的修訂預算開支為 1,600 萬元，當中 1,150 萬元為行政費用，包括職員費用、為設立基金一次過支付的費用、運作開支及電腦支援費用合共 1,030 萬元，以及為推出該基金計劃的宣傳費用 120 萬元。2003-04 年度估計行政費用約為 1,080 萬元，包括撥款 50 萬元進行調查，以評估計劃的成效。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

韋冠文

學生資助辦事處監督

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB111

問題編號

1316

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 000 運作開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有
否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或
減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 學生資助辦事處聘請的非公務員合約員工數目不時改變，在每學年開始
前，會聘請較多短期合約員工，以便處理大批同時遞交的申請。在 2002-03
年度，學生資助辦事處聘請的非公務員合約員工數目由 197 人至 412 人不
等。在 2002-03 年度聘請非公務員合約員工的修訂預算為 3,280 萬元。

雖然，學生資助辦事處預計在 2003-04 年度聘請非公務員合約員工的模式
與以往大致相同，辦事處會視乎年內接獲的申請數目和接到申請的時間聘
請短期員工。2003-04 年度的預算是 3,310 萬元，增加的預算開支主要是
由於約滿酬金撥款的增加。

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB112

問題編號

1432

管制人員的答覆

總目： 173 學生資助辦事處

分目： 000 運作開支
228 學生資助
700 一般其他非經常開支

綱領： 學生資助計劃

管制人員： 學生資助辦事處監督

局長： 教育統籌局局長

問題： 請詳細解釋預算增加 45.4%，持續進修基金及各項學生資助計劃分別所佔款項為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆： 開支預算增加 45.4%，主要因為非經常帳下持續進修基金的開支增加。我們也預期在各項學生資助計劃下獲批准的申請數目和平均資助額均會上升。預計各項開支的增減如下：

	2002-03 年度 修訂預算 (百萬元)	2003-04 年度 預算 (百萬元)	增減款額 (百萬元)
經常帳			
運作開支	125.500	129.246	+3.746
減免考試費	16.302	16.394	+0.092
獎學金、助學金及生活津貼	9.498	7.305	-2.193
學生書簿津貼	543.576	552.941	+9.365
小學生車船津貼	43.717	46.634	+2.917
幼稚園學費資助	485.262	523.745	+38.483
為專上學生提供須經入息審查的助學金	57.202	81.354	+24.152
學生資助一助學金	890.671	958.774	+68.103
學生車船津貼計劃	433.483	482.911	+49.428
經常帳總額	2,605.211	2,799.304	+194.093 (+7.5%)
非經常帳			
持續進修基金	16.000	1,010.810	+994.810
學生使用交通工具情況及所需費用調查	0.360	0.540	+0.180
非經常帳總額	16.360	1,011.350	+994.990 (+6,081.8%)
開支總額	2,621.571	3,810.654	+1,189.083 (+45.4%)

簽署：

姓名：

韋冠文

職銜：

學生資助辦事處監督

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB113

問題編號

0774

管制人員的答覆

- 總目： 160 香港電台 分目：
綱領： (3) 學校教育電視
管制人員： 廣播處長
局長： 教育統籌局局長
問題： 上述綱領在2003-04年度計劃製作的183個共50.1小時學校教育電視節目中，
a) 小學及中學各佔多少個？
b) 當中課程及非課程節目各佔多少個？詳情為何？
c) 以小學及中學節目劃分，(i) 以每小時計的製作成本為何？(ii) 以每位受惠學生計的製作成本為何？(iii)以每名節目製作人員計的製作節目數目為何？(iv) 及以每名節目製作人員計的製作時數為何？
提問人： 梁富華議員

- 答覆： (a/b) 在2003 - 04年度計劃製作的183個共50.1小時的學校教育電視節目中，157個為課程節目，以支援課堂教學，當中有32個學前教育節目，82個小學節目和43個中學節目。另有26個非課程的學前教育節目。
(c) 開支預算以受惠中小學生的官方數字(75 萬人)計出“以每位受惠學生計的製作成本”平均為 63 元。

由於問題要求分別提供小學生和中學生“以每位受惠學生計的製作成本”數字，因此不能採用開支預算引用的平均成本，而需採用更精密的計算方式，詳情如下：

	<u>小學</u>	<u>中學</u>
(i) 每小時計的製作成本	1,031,700元	773,800元
(ii) 每位受惠學生計的製作成本	46.0元	38.2元

由於同一組製作人員須負責製作小學、中學及學前教育節目，故此有關製作數量指標，只能以製作上述三類節目的平均數計算，即每人(iii) 11.4 個節目或(iv) 3.1 小時。

* 為回應教育界人士要求擴展學校教育電視至學前教育的要求，本台在2002-03年度試行製作少量學前課程節目，並計劃在2003-04年度製作32個學前教育節目。本台將於2003年內徵詢幼兒教育界人士的意見，以決定應否繼續提供學前教育電視服務，並確定收看的學生人數。

簽署： _____
姓名： 朱培慶
職銜： 廣播處長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB114
SB164

問題編號

1189

管制人員的答覆

總目： 703－建築物

分目： 3046JA, 3047JA, 3180EP,
3235EP, 3243EP, 3252EP,
3260EP, 3269EP, 3276EP,
3278EP, 3236ES, 3089ET

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 保安局局長

教育統籌局局長

問題： 請概述下列工程項目來年度撥款的用途，例如承擔哪一階段的開支。

- (a) 3046JA： 觀塘利安道部門宿舍；
- (b) 3047JA： 觀塘康寧道部門宿舍；
- (c) 3180EP： 慈雲山慈樂邨的 2 所小學；
- (d) 3235EP： 秀茂坪邨重建計劃第 6 期的 1 所小學；
- (e) 3243EP： 慈雲山慈正邨第 2 期的 1 所小學；
- (f) 3252EP： 九龍灣宏照道的 1 所小學；
- (g) 3260EP： 油塘邨重建計劃第 2 期的 1 所小學；
- (h) 3269EP： 九龍蒲崗村道的 3 所小學；
- (i) 3276EP： 九龍灣啟禮道的 1 所小學；
- (j) 3278EP： 秀茂坪邨第 9 期的 1 所小學；
- (k) 3236ES： 九龍蒲崗村道的 1 所中學；及
- (l) 3089ET： 油塘的 1 所特殊學校。

提問人： 李華明議員

答覆： 項目 2003-04 年度撥款需要

- (a) 3046JA 預算是用作最後結算。
- (b) 3047JA 預算是用作最後結算。
- (c) 3180EP 預算是用作最後結算。
- (d) 3235EP 預算是用作最後結算。
- (e) 3243EP 預算是用作最後結算及支付家具和設備項目。
- (f) 3252EP 預算是用作最後結算及支付家具和設備項目。
- (g) 3260EP 預算是用作最後結算。
- (h) 3269EP 預算是用作最後結算及支付家具和設備項目。
- (i) 3276EP 預算是用作最後結算。
- (j) 3278EP 預算是用作最後結算及支付家具和設備項目。
- (k) 3236ES 預算是用作最後結算。
- (l) 3089ET 預算是用作最後結算及支付家具和設備項目。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB115
HAB097

問題編號

1190

管制人員的答覆

總目： 703 建築物

分目： 3180SC、3183SC、3282EP、
3283EP、3285EP、3292EP、
3242ES、3094ET、3367RO、
3368RO

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 民政事務局局长
教育統籌局局长

問題： 下列工程項目的進展如何？撥款於 2003-04 年度會用於哪方面？

- (a) 3180SC：慈安邨房屋發展計劃第 3 期的社區會堂；
- (b) 3183SC：油塘重建計劃第 4 期的社區會堂；
- (c) 3282EP：觀塘藍田邨重建計劃的 1 所小學；
- (d) 3283EP：九龍灣啓業道的 1 所小學；
- (e) 3285EP：九龍灣啓仁街的 1 所小學；
- (f) 3292EP：新蒲崗四美街 1 所設有 36 個課室的小學；
- (g) 3242ES：觀塘利安道的 2 所中學；
- (h) 3094ET：牛池灣豐盛街的 1 所弱能兒童特殊學校；
- (i) 3367RO：佐敦谷遊樂場—第 2 期(第 2 階段)；及
- (j) 3368RO：九龍灣遊樂場。

提問人： 李華明議員

答覆：

- | <u>項目</u> | <u>進展及撥款要求</u> |
|------------|--|
| (a) 3180SC | 這項工程項目會配合房屋署負責的屋邨總綱發展計劃。上層結構工程正在進行中，並會在 2003 年年底或之前完成。隨後展開的裝置工程將於 2004 年年底完成。2003-04 年度預算的撥款是用於上層結構工程及部分的裝置工程。 |
| (b) 3183SC | 這項工程項目會配合房屋署負責的屋邨總綱發展計劃。工程項目的打樁工程正在進行中。上層結構及裝置工程預計於 2005 年年底或之前完成。2003-04 年度預算的撥款是用於打樁工程及部分的上層結構工程。 |
| (c) 3282EP | 將如期在 2003 年 7 月完成。撥款是用於建造工程，購置家具和設備。 |
| (d) 3283EP | 將如期在 2003 年 7 月完成。撥款是用於建造工程，購置家具和設備。 |
| (e) 3285EP | 將如期在 2003 年 7 月完成。撥款是用於建造工程，購置家具和設備。 |
| (f) 3292EP | 建造工程正在進行中。由於承建商的進度緩慢，故此竣工日期由 2003 年 7 月改為 2003 年 8 月。撥款是用於建造工程，購置家具和設備。 |
| (g) 3242ES | 將如期在 2003 年 7 月完成。撥款是用於建造工程。 |
| (h) 3094ET | 建造工程正在進行中。由於承建商的進度緩慢，故此竣工日期由 2003 年 10 月改為 2003 年 12 月。撥款是用於建造工程。 |
| (i) 3367RO | 遊樂場主場的建造工程已於 2002 年 7 月完成。晨運徑部分的建造工程正在進行中，預計將於 2003 年 5 月完成。2003-04 年度預算的撥款，是用於晨運徑的建造工程及清繳遊樂場主場合約的未付款項。 |
| (j) 3368RO | 建造工程於 2002 年 10 月展開，並在工地進行中。2003-04 年度預算的撥款是用於康樂場地的建造工程。 |

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署長長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB116

問題編號

1245

管制人員的答覆

總目： 703 - 建築物

分目： 3097ET - 在觀塘清水灣道
重置香港扶幼會
盛德中心學校

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 教育統籌局局長

問題： 以下工程項目預計於何時提交工務小組委員會審議及通過財務委員會撥款？請簡述工程涉及的有關程序(例如：顧問、設計、招標、動工等)、工序日程，以及竣工日期。

3097ET：在觀塘清水灣道重置香港扶幼會盛德中心學校。

提問人： 李華明議員

答覆： 3097ET 項目的撥款申請暫定於 2003 年 6 月提交工務小組委員會通過，並在 2003 年 7 月提請財務委員會批准。

我們已於 2002 年 6 月委任負責是項工程的建築、結構和屋宇裝備顧問。工程的設計和施工圖則將於 2003 年 4 月備妥，以便在 2003 年 8 月進行招標。建造工程可望於 2003 年 12 月展開，2005 年 7 月完成。預計打樁工程會需時 6 至 7 個月，而合約期餘下的時間則會進行上層建築、粉飾及外部工程。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB117

問題編號

1255

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金一
708 非經常資助金及主要系統設備

分目：

綱領：

管制人員：教育統籌局常任秘書長

局長：教育統籌局局長

問題：有關 8023EA「黃大仙區中華基督教基慈小學重建計劃」項目：

- (a) 該重建校舍的設計工作會否交予辦學團體負責？或在工程進行過程中容許辦學團體的參與？
- (b) 請簡述工程涉及的有關程序(例如：顧問、設計、招標、動工等)、工序日程，以及預計竣工日期。

提問人：李華明議員

答覆：(a) 該辦學團體選擇利用政府資助自行僱用建築師進行上述重建項目，並會負責推行整項工程，包括設計及各項相關工程。

(b) 該重建項目已提升為乙級工程。辦學團體正聘任項目建築師，以落實設計細節。視乎工作進度，我們會在 2003 年 6 月，把撥款申請提交工務小組委員會審議，以期在 2003 年 7 月獲財務委員會(財委會)批准。財委會通過有關撥款後，辦學團體便會招標。工程可望於 2003 年年底或之前動工，預計可在 2005 年完竣。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

EMB118

問題編號

1261

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金
708 非經常資助金及主要系統設備

分目：

綱領：

管制人員：教育統籌局常任秘書長

局長：教育統籌局局長

問題：就 8039EB「培正中學擴建工程」，其核准預算有待調整的原因為何？有關調整會否影響其工程進度？現時該項工程的進展如何？

提問人：李華明議員

答覆：2003-04 年度預算公布後，我們再檢討了預測的現金流量。培正中學擴建工程的費用，可維持在 2,298.6 萬元的核准工程預算之內。目前，這項工程正按核准的工程範圍進行，預定於 2003 年 6 月竣工。

簽署：

姓名：

羅范椒芬

職銜：

教育統籌局常任秘書長

日期：

21.3.2003